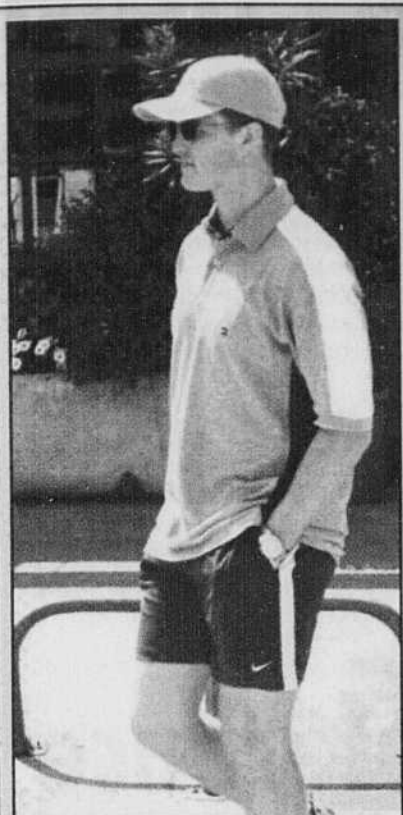




Ralf Schumacher est allé rendre visite à David Coulthard, hier, à sa résidence de Monaco, au lendemain du terrible accident d'avion.

Rescapé d'un crash

Coulthard se prépare pour le Grand Prix d'Espagne

Londres (AP)

Au lendemain de l'accident d'avion qui aurait pu lui être fatal et qui a coûté la vie à deux pilotes, le pilote David Coulthard était de retour dans son élément, hier. Il se préparait en vue du Grand Prix d'Espagne de formule 1.

Le pilote de l'écurie McLaren faisait figure de héros, lui qui a aidé sa fiancée, Heidi Wichlinski, et son entraîneur personnel, Andrew Matthews, à quitter le Learjet qui était en flammes après l'écrasement de ce dernier, mardi, à l'aéroport de Lyon.

Les deux pilotes de l'appareil, David Saunders et Dan Worley, ont été tués sur le coup quand l'avion s'est scindé en deux en raison de la force de l'impact. Mais les trois passagers ont pu quitter l'avion en flammes. Un exercice que Coulthard aurait décrit comme étant un miracle.

Coulthard a prévu donner un point de presse, aujourd'hui, à la piste de Barcelone. Mais, hier, que faisait-il?

«Ce qu'il fait normalement à ce moment, a déclaré la porte-parole de McLaren, Paula Webb. Il se prépare en vue de la course.»

Pour les essais libres

«Il se rendra à Barcelone et il prendra part au Grand Prix. C'est un pilote de course professionnel et il va tout faire pour tenter de gagner cette course.»

Cela veut dire que l'Écossais de 29 ans sera dans sa McLaren sur le circuit de Catalunya pour les essais libres, demain.

Pendant que Coulthard était à sa résidence de Monaco, il faisait la une de toutes les premières pages.

«Miracle», «je suis en vie» et «je devrais être mort» pouvait-on lire en manchettes dans les journaux de son pays.

Le pilote de formule 1 aurait déclaré aux ambulanciers: «Je ne peux le croire. Je suis là - debout. C'est un miracle que je sois en vie.»

Parlant à sa fiancée, il aurait poursuivi: «Nous devrions être morts, tous les deux. Nous devrions tous être morts.»

Coulthard a commencé sa carrière en formule 1 chez Williams en 1994 avant de passer dans l'écurie McLaren deux ans plus tard. Cette saison, après quatre Grand Prix, il est deuxième au classement général, à 20 points de Michael Schumacher, le champion allemand de chez Ferrari.

Le pilote écossais, qui se rendait à Monaco où il réside, s'est fiancé au top model Heidi Winchelski lors du Nouvel An. Ils n'ont pas l'intention de se marier avant la fin de la saison.

Dans la Ligue nationale

Vlad, le joueur du mois

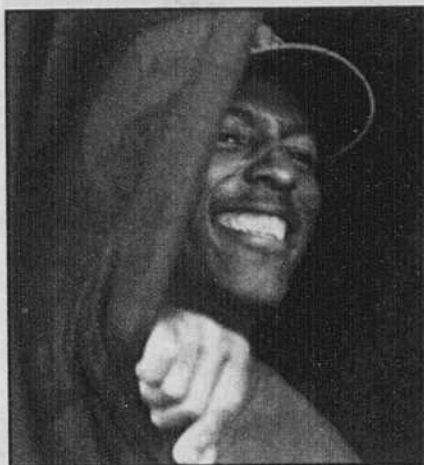
Alou: «Ce n'est pas vraiment une surprise»

Richard MILO

Denver (PC)

Vladimir Guerrero a obtenu un honneur bien mérité en étant proclamé le joueur du mois dans la Ligue nationale.

«Ce n'est pas vraiment une surprise, a commenté Felipe Alou. Il a été le



Vladimir Guerrero

meilleur. Randy Johnson a remporté six victoires, mais Guerrero a joué tous les jours. Il a bien fait en défensive et il a frappé des circuits importants au cours du mois.

«Ceux qui votent se concentrent sur les statistiques mais sa valeur dépasse les statistiques. Il a été formidable.»

En avril, Guerrero a conservé la meilleure moyenne de la Ligue nationale, .410, totalisé le plus grand nombre de buts, 66, et présenté la meilleure moyenne de puissance au bâton, .795.

Il est devenu le premier joueur des Expos à être proclamé le joueur du mois dans la Ligue nationale pour la troisième fois, ayant déjà été nommé en juillet 1998 et en août 1999. Hubie Brooks avait été choisi en mai 1986 et

septembre 1989.

«Je suis content d'avoir connu un bon mois, a dit Guerrero par le biais de Luis Pujols, qui agissait comme interprète. Comme toujours, j'ai essayé d'avoir un bon mois. J'ai bien joué en défensive et je suis fier de ça.»

La production offensive de Guerrero a baissé au cours du voyage en raison d'une blessure à la main qu'il a subie quand il a été atteint par un tir de Kevin Jarvis des Rockies, mercredi dernier.

«Je ne suis pas à 100 pour cent mais je vais continuer à jouer», a-t-il dit avant de confier qu'il fait bon d'être reconnu comme un des meilleurs joueurs même s'il évolue avec une équipe opérant dans un petit marché.

Une autre défaite au championnat mondial de hockey

Le Canada en position précaire

Saint-Petersbourg, Russie (PC)

Le Canada a tout tenté à la fin, mais il a dû s'incliner 2-1 face à la République tchèque, hier, au championnat mondial de hockey.

Ce revers face aux champions olympiques, et du monde en titre, place la formation canadienne dans une position précaire à l'aube du deuxième tour.

Deuxième tour

Le Canada a conclu au troisième rang du groupe C et il entamera le deuxième tour, demain, face à l'équipe de deuxième position du groupe B - la Finlande ou la Slovaquie.

«Nous allons participer au deuxième tour, que nous le méritons ou non», a déclaré l'entraîneur canadien, Tom Renney.

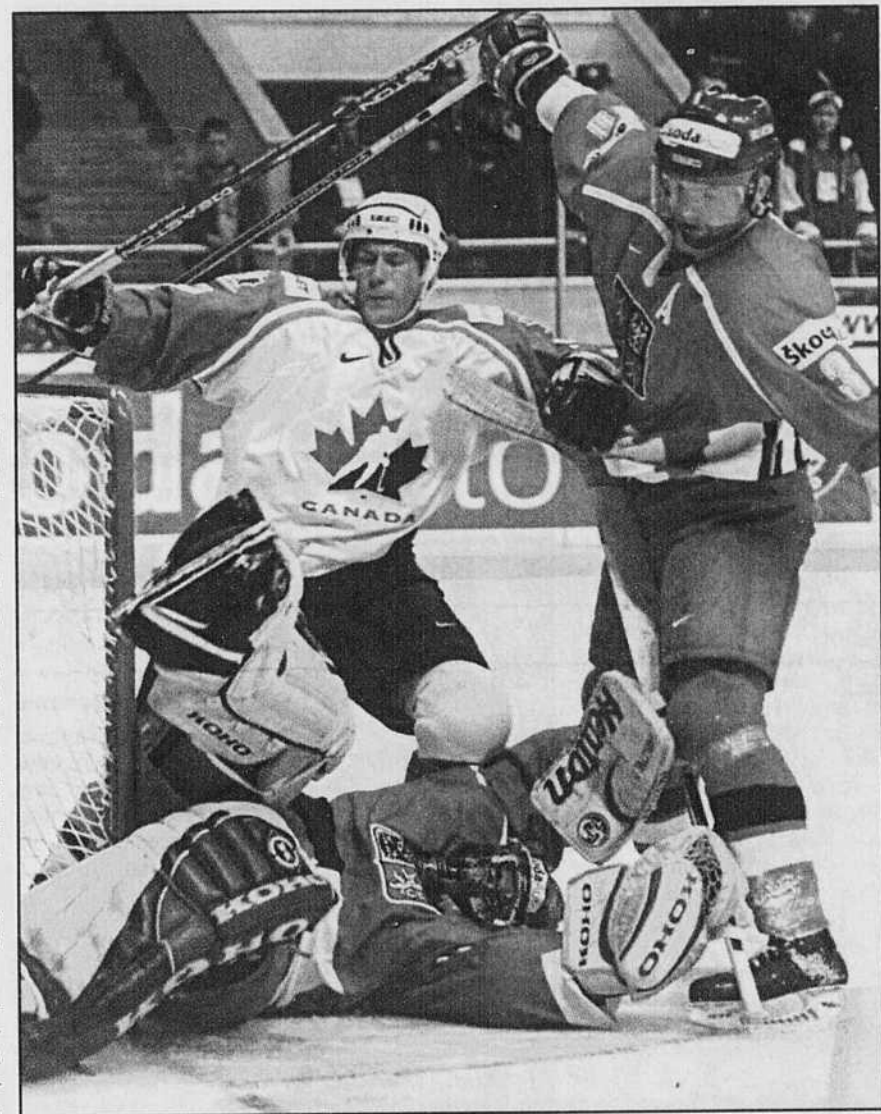
Les trois meilleures équipes des quatre poules sont qualifiées pour le deuxième tour, mais seuls les points récoltés face à des clubs également qualifiés peuvent être conservés. Le Canada (1-2-0) entame donc le deuxième tour sans aucun point puisque sa seule victoire a été inscrite contre le Japon, exclu de la phase suivante.

A l'opposé, la République tchèque (3-0-0) a quatre points alors que la Norvège (2-1-0) en a deux.

Les joueurs de la formation canadienne peuvent remercier José Théodore du Canadien de Montréal qui a multiplié les arrêts spectaculaires, surtout en première et deuxième périodes. Théodore a fait face à 16 tirs en deuxième seulement et il a effectué 33 arrêts au total.

«Il a été formidable. Il a permis aux gars sur le banc de demeurer confiants, a dit Renney. Tu comprends pourquoi il présente de formidables statistiques dans la Ligue nationale.»

«Avec deux victoires en trois matchs au prochain tour, nous pouvons espérer poursuivre notre route, a préci-



Sous les yeux de son coéquipier Jiri Dopita, le gardien tchèque Roman Cechmanek a neutralisé les efforts du Canadien Brendan Morrison, sur ce jeu, en deuxième période.

sé Théodore. C'est notre but. Pas de gagner tous les matchs, mais de pouvoir espérer disputer une rencontre pour la médaille d'or.»

Les Tchèques ont ouvert la marque après 53 secondes de jeu en première à la suite d'un tir frappé de Michal Syko-

ra.

Curtis Brown des Sabres de Buffalo a répliqué pour le Canada avant la fin de l'engagement, mais Jiri Dopita a logé un retour de lancer dans le filet lors d'un avantage numérique à 6:57 de la période médiane durant une pénalité

à Todd Bertuzzi des Canucks.

Le Canada a gaspillé des avantages numériques de deux hommes de 31 et 43 secondes en deuxième période. Les joueurs n'ont tiré au but qu'une fois. Mike Johnson du Lightning et Mike Sillinger des Panthers ont raté des chances de marquer à la suite d'échappées.

«Il faut tirer parti de nos avantages numériques, a noté Renney. Nous avons eu nos chances, mais nous n'en avons pas profité et ça nous a coûté le match.»

La plus grosse réaction de la foule est survenue quand on a annoncé que Alexei Yashin venait de marquer pour la Russie assisté Pavel Bure dans une autre rencontre. Les plus fortes huées sont aussi survenues quand on a annoncé que les Russes venaient de perdre 3-2 contre le Suisse, une surprise de taille.

Dans les autres matchs, la Norvège a blanchi le Japon 9-0 et les États-Unis ont disposé de la France 3-2.

Les séries de la coupe Stanley

DEMI-FINALES DES ASSOCIATIONS

Hier

TORONTO	3
NEW JERSEY	2

SÉRIE ÉGALE 2-2

COLORADO	3
DETROIT	2

COLORADO MÈNE 3-1

Ce soir

PHILADELPHIE	
PITTSBURGH	

PITTSBURGH MÈNE 2-1

2 millions \$ réclamés pour le Centre sportif de l'Université de Sherbrooke

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Le Centre sportif de l'Université de Sherbrooke a 20 ans et, lorsqu'on a 20 ans, le temps est généralement venu de penser à son avenir.

Cet avenir passe par des réparations majeures à la piste extérieure d'athlétisme et au pont roulant de la piscine, des réparations de l'ordre de 2 millions \$ pour lesquelles le Centre sportif a adressé une demande de subvention au ministre Gilles Baril.

«Nous avons placé cette demande dans le cadre du programme de 10 millions \$ versés annuellement pour les améliorations aux infrastructures sportives au Québec annoncé lors du dépôt du dernier budget provincial», précise Jean Poirier, le directeur du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke.

La piste extérieure d'athlétisme qui avait une durée de vie maximale de 20 ans, en maintenant 23 et elle sert d'exposition pour la compagnie Mondo, fournisseur du revêtement synthétique, pour démontrer la durabilité de son produit.

«Toutefois, aujourd'hui, la piste est dans un état lamentable et elle doit être refaite, explique Jean Poirier. Il faut arracher ce qui reste de la surface synthétique actuelle, poser une nouvelle couche de bitume, acheter, installer et ligner la nouvelle surface.» On estime le coût nécessaire à ces travaux à 1,2 M \$.

À la piscine, qui a 20 ans, le pont roulant qui divise le bassin de 50 m en deux, risque en tout temps de rester bloqué. «Cet équipement a été construit et installé selon la technologie la plus avancée au moment de sa

construction à la fin des années 1970. Les innombrables problèmes de fonctionnement qu'a connu cet équipement au fil des ans et la menace constante d'un bris qui aurait pour effet de paralyser les activités de la piscine obligent maintenant l'Université à envisager son remplacement à brève échéance.»

Mur flottant

Cette fois, ce sont 800,000 \$ qui sont nécessaires pour remplacer l'actuel pont roulant par une nouvelle structure dont les caractéristiques techniques sont beaucoup moins complexes. «Il s'agit d'un mur flottant comme on en a installé dans les piscines à l'UQTR et à l'Université Laval.»

Dans une lettre au ministre Baril, signée par le recteur Pierre Reid, on

parle de l'urgence de réaliser ces travaux pour permettre à l'Université de Sherbrooke de compter sur un parc d'équipements sportifs de premier ordre.

Jean Poirier précise que, dans le contexte actuel, il s'agit de travaux qui ne peuvent être financés à même les budgets de l'Université. «Le seul autre moyen consisterait à tenir une compétition majeure qui viendrait avec une subvention pour permettre la réfection de nos équipements. Sinon, il faudra se contenter de les colmater en espérant que le pire ne survienne pas.»

Dans le cadre du même programme, l'Université Laval a déjà obtenu la somme de 2,1 millions \$ alors que l'Université de Montréal a reçu 1,3 M \$.

La meilleure marche à suivre.



new balance

la boutique
COUREUR
566-5363

147, rue Alexandre, Sherbrooke
Les modèles ne sont pas tous offerts dans toutes les largeurs.

LES ÉCOLES DE HOCKEY DANS LA RÉGION

La prochaine saison se prépare déjà

Louis-Éric ALLARD
Sherbrooke

La saison de hockey vient à peine de se terminer qu'il faut déjà penser à la prochaine.

Une école de hockey se met en branle dès la mi-mai alors que les hockeyeurs envahissent les patinoires lors des mois de juillet et août.

La région de Sherbrooke est choyée avec la diversité de ses écoles de hockey et la compétence de ses entraîneurs. On a qu'à penser aux Yanic Perreault, Sylvain Perreault, Judes Vallée, David Marcoux, Stéphane Waite et Maryse Perreault.

La Tribune vous trace un portrait de chacune des principales écoles de hockey de la région sherbrookoise.

Afin d'être prêt pour les camps d'entraînement

Les responsables du Perfectionnement hockey Yanic Perreault invitent les joueurs à se préparer le mieux possible en vue de la prochaine campagne.

«On essaie d'être le plus près possible d'un camp d'entraînement en ce qui a trait à l'intensité. On insiste sur les techniques, mais aussi sur les habitudes de travail. On veut préparer les joueurs le mieux possible», explique Judes Vallée, un des responsables de l'école de hockey.

Cette école de hockey se tiendra du 3 au 25 juillet à l'aréna Eugène-Lalonde à raison de trois entraînements d'une heure et demie par semaine.



Yanic Perreault

Outre Vallée, assistant-entraîneur des Cantonniers de Magog et ex-adjoint chez les Faucons de Sherbrooke, les deux autres entraîneurs du PHYP sont des éducateurs physique spécialisés en hockey comme Vallée. Il s'agit de Sylvain Perreault, le frère de Yanic et ex-assistant-entraîneur des Cantonniers qui évolue pour les Papetiers de Windsor, et David Marcoux, entraîneur des gardiens de but des Olympiques de Hull.

De l'atome au midget

Ce pré-camp de hockey s'adresse aux joueurs de deuxième année atome à la catégorie midget. Il permet aussi aux joueurs fouler la glace en compagnie d'un joueur de la LNH. Yanic Per-

reault, qui porte les couleurs des Maple Leafs de Toronto, collabore étroitement à l'école portant son nom.

«On travaille en ayant du plaisir. Normalement, Yanic est sur la glace à tous les jours et fait les exercices avec les joueurs. On travaille beaucoup par position. On a notamment David (Marcoux) qui entraîne les gardiens», note Sylvain Perreault.

L'ex-capitaine des Faucons de Sherbrooke Stéphane Julien, qui évolue maintenant en Allemagne, agit aussi comme instructeur au PHYP.

Il faut faire vite pour les inscriptions, car elles sont limitées. Les intéressés doivent appeler au 847-4201 ou au 569-2768.

Le power skating, «c'est la référence pour les joueurs de hockey» — Maryse Perreault

Sherbrooke (LÉA)

L'école de power skating Maryse Perreault grossit à vue d'oeil. Cette école de perfectionnement pour le patinage devrait se tenir à guichets fermés lors de sa huitième édition.

Il ne reste que quelques places de disponibles avant le début de l'école qui commencera le lundi 15 mai.

Il y a trois groupes d'âges, soit les 6 à 8 ans, les 9 à 12 ans et les 13 ans et plus.

«C'est la référence pour les joueurs

de hockey», dit Maryse Perreault au sujet de son école.

«Notre école est axée sur le patinage avant et arrière, les virages brusques, les croisements, les pivots, les départs, le transfert de poids et l'efficacité de la poussée. Bref, tout ce qui vise l'acquisition des habiletés et des techniques de patinage», précise Perreault, une championne de patinage de vitesse et soeur et entraîneure de la championne olympique de patinage de vitesse sur courte piste, Annie Perreault.

Depuis huit ans de nombreux excellents hockeyeurs ont bénéficié des précieux conseils de Maryse Perreault. On



Maryse Perreault

entraîneur de power skating pour les Faucons (devenus les Castors) de Sher-

brooke, les Tigres de Victoriaville et les Voltigeurs de Drummondville. Elle collabore aussi depuis cinq ans avec les Cantonniers de Magog, qui viennent de mettre la main sur la coupe Air Canada, emblème du championnat canadien midget AAA.

De plus, elle offre ses services à l'agence Can Am Sports Group Management, qui regroupe des espoirs de la LNH.

L'école de power skating Maryse Perreault est échelonnée sur 10 heures de cours, réparties sur cinq ou sept semaines, tout dépendant des cas.

Pour plus d'informations ou inscriptions, on communique au 823-7182.

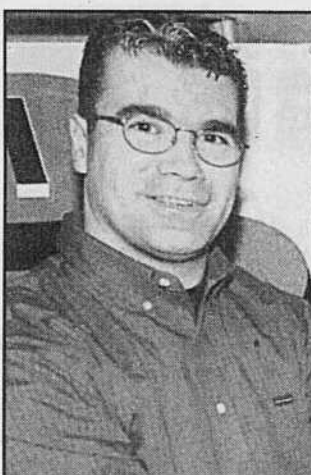
L'entraînement hors glace, incontournable

Sherbrooke (LÉA)

Avant de sauter sur la glace pour la saison, vaut mieux se trouver dans une forme physique exemplaire afin de mettre toutes les chances de son côté.

Judes Vallée, éducateur physique spécialisé en hockey, croit beaucoup au bienfait de l'entraînement hors glace. Tellement qu'il a mis sur pied un camp de conditionnement hors glace destiné aux joueurs de hockey.

Pliométrie, exercices pour



Judes Vallée

jeux de pieds et abdominaux ainsi qu'un entraînement cardio-vasculaire sont au programme.

«On fait sprints, des sauts et on travaille par intervalle et on respecte le temps de repos comme au hockey», spécifie Vallée.

Trois fois par semaine

«On travaille en groupe et ça motive les jeunes. D'ailleurs, plusieurs jeunes m'ont dit qu'ils ne feraient pas le tiers de cet entraînement s'ils s'entraînaient en solitaire. On ne les lâche pas. C'est intense, mais drôlement efficace, affirme Vallée. Stéphane Julien (l'ex-capitaine des Faucons)

prend part à cet entraînement. Pascal Denis était l'un des participants, l'an passé, et il m'a dit que cela a paru comme jamais sur ses performances de la dernière saison avec le Kingsey de Warwick. Cela lui a d'ailleurs permis d'obtenir une bourse d'études de 35 000 \$ à l'Université Brown.»

Les entraînements se tiennent trois fois par semaine tout au long du mois de juillet au parc Sylve-Daigle. Pour informations et inscriptions, on communique au 569-2768.

Les gardiens à l'honneur

Sherbrooke (LÉA)

Les gardiens seront à l'honneur lors de la première fin de semaine d'août alors que se déroulera la 12e édition de l'école de gardiens de but Stéphane Waite.

«La différence avec une école de hockey ordinaire, c'est que tout est fait en fonction des gardiens ici, souligne Waite. Dans une école de hockey traditionnelle, le gardien est parfois juste là pour servir de cibles.»

Bryan Boucher, qui connaît sa part de succès devant le filet des Flyers de Philadelphie depuis le début des séries, a participé deux ans à l'école de Waite.

Tous les entraîneurs qui travaillent avec Waite à son école de hockey sont de ses anciens élèves. Parmi le groupe d'entraîneurs, on retrouvera son frère Jimmy Waite, des Maple Leafs de St-John's, Jean-François Labbé, du Wolf Pack de Hartford, Luc Bélanger, des Patriotes de l'Université du Québec, à Trois-Rivières, Claude Fernet, des Aigles Bleus de l'Université de Moncton, Sylvain Daigle, des Falcons de Springfield, Dany Sabourin, des Castors de Sherbrooke, Frédéric Brindamour, du Rocket de Montréal, Jean-François Racine, des Voltigeurs de Drummondville, Martin Paré, des Remparts de Québec, Jean-François Nogués, des Tigres de Victoriaville, Marc Tanguy, des Papetiers de Windsor, Louis-Philip Lemay, des Frontaliers de Coaticook, ainsi que Maxime Daigneault et Mathieu Audet, des Cantonniers de Magog.

Waite est un entraîneur des gardiens fort réputé au Québec, lui qui compte déjà plus de 10 ans d'expérience dans la LHJMQ. Ses preuves ne sont plus à faire.

Il a notamment travaillé avec Alain Vigneault, l'actuel pilote du Canadien de Montréal, chez les Draveurs de Trois-Rivières et avec Guy Chouinard lors des premières années d'existence des



Stéphane Waite

Faucons de Sherbrooke.

Il est actuellement entraîneur des gardiens de but pour les Castors de Sherbrooke (où il a travaillé avec le très prometteur Drew MacIntyre et avec Dany Sabourin, qui a signé un contrat de trois ans avec les Flames de Calgary), les Cantonniers de Magog (les champions de la coupe Air Canada, dont le gardien Maxime Daigneault qui devrait devenir le premier choix de la LHJMQ, le 10 juin) et les Frontaliers de Coaticook (champions de la LHJAAAQ avec leur gardien Louis-Philip Lemay, qui a été nommé le joueur le plus prometteur du circuit).

«Tout est fait de A à Z pour les gardiens. On a même un entraînement hors glace spécifique aux gardiens. Les gardiens voient 25 techniques de base différentes au cours de la fin de semaine. S'ils retiennent 30 pour cent de ce qu'on leur apprend, c'est très bon. C'est impossible de tout retenir. D'ailleurs, deux élèves sur trois qui sont inscrits à notre école y ont déjà participé. C'est très bon signe», souligne Waite.

L'école s'adresse aux jeunes gardiens âgés entre 8 et 15 ans. On limite un nombre de 12 gardien par groupe.

Les places sont limitées. Il ne reste qu'une quinzaine de places de disponibles. L'hébergement est disponible pour les joueurs qui proviennent de l'extérieur. L'école se tiendra au centre récréatif de Rock Forest. Pour informations ou inscriptions, on communique au 864-9207.

Friands de la trappe s'abstenir

Sherbrooke (LÉA)

Les friands de la trappe et du jeu défensif devront s'abstenir de se présenter à l'aréna Eugène-Lalonde du 26 au 30 juillet lors du Tournoi À bout de souffle du Perfectionnement hockey Yanic Perreault.

Il faut s'attendre à du hockey de bon calibre alors que plusieurs hockeyeurs professionnels et du junior majeur s'affronteront dans un style de hockey où l'offensive prédomine.

On sait que chaque équipe ne peut compter que sur sept joueurs en alignement, incluant le

gardien de but, d'où vient l'appellation «À bout de souffle.»

Deux catégories seront à l'affiche, soit la classe A comprenant les joueurs professionnels et du junior majeur ainsi que la classe B pour les autres hockeyeurs. Chaque équipe de la classe B aura cependant le droit de compter sur deux joueurs provenant du junior majeur.

La date limite des inscriptions a été fixée au 7 juillet. Un maximum de 28 équipes est accepté. Plus de 2000 \$ seront remis en bourses. Pour inscriptions ou informations, on communique au 847-4201 ou au 569-2768.

VENTE PRINTEMPIÈRE

adidas

INCISION

réf. 120-2
SPECIAL 69\$

BACK LASH LITE

réf. 99-2
SPECIAL 59\$

SMITH "M"

réf. 99-2
SPECIAL 49\$

la boutique COUREUR

147, rue Alexandre, Sherbrooke
819.566.5363

Annonceurs

PRENEZ NOTE

Le jeudi 25 mai 2000

La Tribune

publiera un cahier spécial sur

LA VILLE DE LAC-MÉGANTIC

Réservez votre espace publicitaire avant le 16 mai 2000

Annonceurs, profitez de cette occasion. Faites connaître vos produits ou services.

Un rendez-vous à ne pas manquer...

POUR PLUS D'INFORMATION :

564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955

Les Leafs se ressaisissent

East Rutherford, N.J. (AP)

Les Maple Leafs de Toronto n'ont pas dit leur dernier mot. Tomas Kaberle a marqué d'un puissant lancer frappé à 18:25 de la troisième période, et Curtis Joseph a réalisé 34 arrêts alors que les Maple Leafs de Toronto ont défait les Devils du New Jersey 3-2, hier soir, et égalé cette série demi-finale de l'Association de l'est, deux victoires partout.

Jonas Hoglund et Darcy Tucker, deux anciens joueurs du Canadien, ont marqué les autres buts des Maple Leafs. Ceux-ci se sont bien ressaisis après avoir subi une humiliante défaite de 5-1, lundi, et encaissé un but de Claude Lemieux tard en troisième période.

Le cinquième match de la série aura lieu, samedi, à Toronto.

Scott Gomez, aidé de Lemieux, a réussi l'autre but du New Jersey. Il s'agissait de la deuxième défaite des Devils en huit matchs éliminatoires.

«Ils ont tiré plusieurs fois au but mais il n'a jamais cessé de se battre», a commenté le capitaine des Leafs, Mats Sundin, au sujet de la performance de Joseph. Il réussit les arrêts importants, ce qui nous motive. Il est assurément le joueur-clé de notre équipe.»

«Nous avions bien des choses à prouver et nous avons répondu à l'appel, a déclaré Joseph, qui avait «volé» le premier match de la série en réalisant 32 arrêts dans une victoire de 2-1.

«Ils ont joué leur meilleur match de la série, a commenté le centre Bobby Holik, des Devils. Nous avions l'occasion de prendre une sérieuse option sur la série. Ils forment une bonne équipe et nous leur avons donné un second souffle.»

Kaberle s'y est pris à deux fois pour réussir son premier but des séries. Son revers a été bloqué mais le défenseur des Leafs a pu se reprendre lorsque Scott Niedermayer, des Devils, a été incapable de dégager son territoire. Son tir dirigé depuis le haut du cercle d'engagement a battu Martin Brodeur.

«La rondelle semblait sautiller. Je pense qu'elle a frappé quelqu'un avant de frôler le poteau», a expliqué Brodeur.



Wendel Clark, des Maple Leafs de Toronto, et Ken Daneyko, des Devils du New Jersey, gardent quelques souvenirs de cette bataille pour la rondelle.

Les Wings dans les câbles

Detroit (AP)

Le but de Chris Drury à 10:21 de la première période de prolongation a procuré la victoire 3-2 à l'Avalanche du Colorado qui a envoyé les Red Wings de Detroit dans les câbles en prenant une avance de 3-1 dans la série entre les deux équipes de l'Association de l'Ouest.

Drury a réussi son troisième but des séries à l'aide d'une belle feinte devant le gardien Chris Osgood, au terme d'une descente en surnombre en compagnie de Peter Forsberg.

Jon Klemm et Dave Andreychuk ont été les autres marqueurs de l'Avalanche, qui tentera d'éliminer les Red Wings, chez lui, vendredi.

Vyacheslav Kozlov et Tomas Holmstrom ont obtenu les filets des Red Wings, qui ont subi l'élimination en séries les trois dernières fois qu'ils ont accusé un retard de 2-0.

L'Avalanche a remporté les deux premiers matchs à Denver.

Les joueurs de l'Avalanche n'ont pas trop été affectés par l'absence de leur coéquipier défenseur Raymond Bourque, qui a raté l'affrontement en raison d'une blessure au genou gauche, dit-on. Son statut sera analysé sur une base quotidienne.

Kozlov, qui célébrait son 28e anniversaire de naissance, avait fourni les devants 2-1 aux hôtes, à 9:12 de la troisième période, au moment où Adam Deadmarsh se trouvait au banc des pénalités.

Deadmarsh a atteint Pat Verbeek au visage de son bâton et il a écopé une double punition mineure.

Kozlov a marqué huit secondes après la remise en jeu.

Mais les visiteurs ont créé l'égalité à 4:27 de la fin du troisième tiers quand Osgood, en tentant de maîtriser le lancer d'Andreychuk, a envoyé la rondelle dans le but.

Le gardien Patrick Roy de l'Avalanche a réalisé un arrêt spectaculaire aux dépens de Kozlov à 5:42 de la prolongation. Osgood a frustré Forsberg à courte distance à 8:19.

Les Red Wings ont eu le meilleur 25-16 au chapitre des tirs durant les trois premières périodes et 7-5 en prolongation de cette rencontre où les solides mises en échec ont été nombreuses.

en un clin d'oeil

VIGNEAULT PARMIS LES TROIS FINALISTES

TORONTO (AP) - Alain Vigneault est l'un des trois finalistes retenus dans l'attribution du trophée Jack Adams remis au meilleur entraîneur de la Ligue nationale de hockey. Les deux autres candidats sont Joel Quenneville, des Blues de St. Louis, et Ron Wilson, des Capitals de Washington.

Voici les finalistes pour quelques autres trophées

Trophée Hart (joueur par excellence): Pavel Bure, Panthers de la Floride; Jaromir Jagr, Penguins de Pittsburgh; Chris Pronger, Blues de St. Louis Blues.

Trophée James Norris (meilleur défenseur): Rob Blake, Kings de Los Angeles; Nicklas Lidstrom, Red Wings de Detroit; Chris Pronger, Blues de St. Louis.

Trophée Frank J. Selke (meilleur attaquant défensif): Michal Handzus, Blues de St. Louis; Mike Ricci, Sharks de San Jose; Steve Yzerman, Red Wings de Detroit.

Trophée Vezina (meilleur gardien): Curtis Joseph, Maple Leafs de Toronto; Olaf Kolzig, Capitals de Washington; Roman Turek, Blues de St. Louis.

Les gagnants seront connus lors d'un gala le 15 juin à Toronto.

UN PARTENARIAT AVEC LA SUEDE

ST. PETERSBOURG, Russie (PC) — Le Canadien de Montréal a conclu une entente de partenariat avec le club de hockey Djurgarden de la Ligue élite de Suède, le tout visant à partager et à tirer parti de leur expertise respective afin de développer des joueurs et de partager des techniques d'entraînement.

Cette entente unique, annoncée hier, va inciter le Canadien à se livrer à un recrutement plus poussé dans les pays scandinaves.

«On va échanger des informations, autant au niveau des instructeurs et au niveau de l'entraînement, conditionnement physique et puis ainsi de suite», a précisé le directeur général du Canadien, Réjean Houle, rencontré lors du championnat mondial de hockey.

«Il faut s'ouvrir à de nouvelles méthodes d'entraînement et à apprendre d'avantage des Européens.»

La pire série de l'histoire des Expos

Richard MILO

Denver (PC)

Adieu Denver. Vive Milwaukee.

Les Expos ont été malmenés pour la troisième fois en autant de jours, subissant une cuisante défaite de

16-7 contre les Rockies du Colorado devant 39,033 personnes. Ils ont porté leur fiche à 2-4 au cours de leur voyage qu'ils termineront au County Stadium de Milwaukee, loin du Coors Field.

On se souviendra de cette série de trois matchs comme ayant été la pire dans l'histoire des Expos. Ils ont établi

un record, concédant 43 points pour une série de trois matchs. Ils n'avaient jamais donné 10 points et plus pendant trois matchs de suite.

Lundi, les Expos ont perdu 15-8 et mardi, 12-6. Ils ont également relégué aux oubliettes un record d'équipe vieux d'une trentaine d'années en accordant

24 coups sûrs. Ils avaient alloué 23 coups sûrs contre les Reds de Cincinnati le 29 juin 1971.

La seule bonne nouvelle, c'est qu'ils ne reviendront au Coors Field cette saison.

Le match s'est joué à la troisième quand Hideki Irabu a été incapable de

retirer les six frappeurs à l'affronter après avoir passé la première moitié de la manche sur les sentiers.

En deux manches, Irabu (1-3) a donné huit points et neuf coups sûrs, deux buts sur balles et commis deux feintes illégales.

Irabu: «Je veux tout oublier»

Denver (PC)

Les Rockies ont réussi 24 coups sûrs et marqué 16 points sans frapper un seul coup de circuit.

A lui seul, Hideki Irabu a donné huit points et neuf coups sûrs en deux manches officielles. Il n'a pas retiré un seul des six frappeurs à lui faire face à la troisième.

«Je veux tout oublier, a-t-il dit. Il n'y a rien qui marchait. A cause du Coors Field, je n'avais pas d'étoffe. Walker (Larry) a frappé ma balle fronde solidement.»

Irabu n'avait jamais lancé à Coors Field mais il a reçu des conseils de son compatriote Masato Yoshii, un des lanceurs des Rockies.

«Si on lance avec force, Yoshii m'a dit que la balle va monter. Il m'a aussi prévenu que la courbe est difficile à contrôler.»

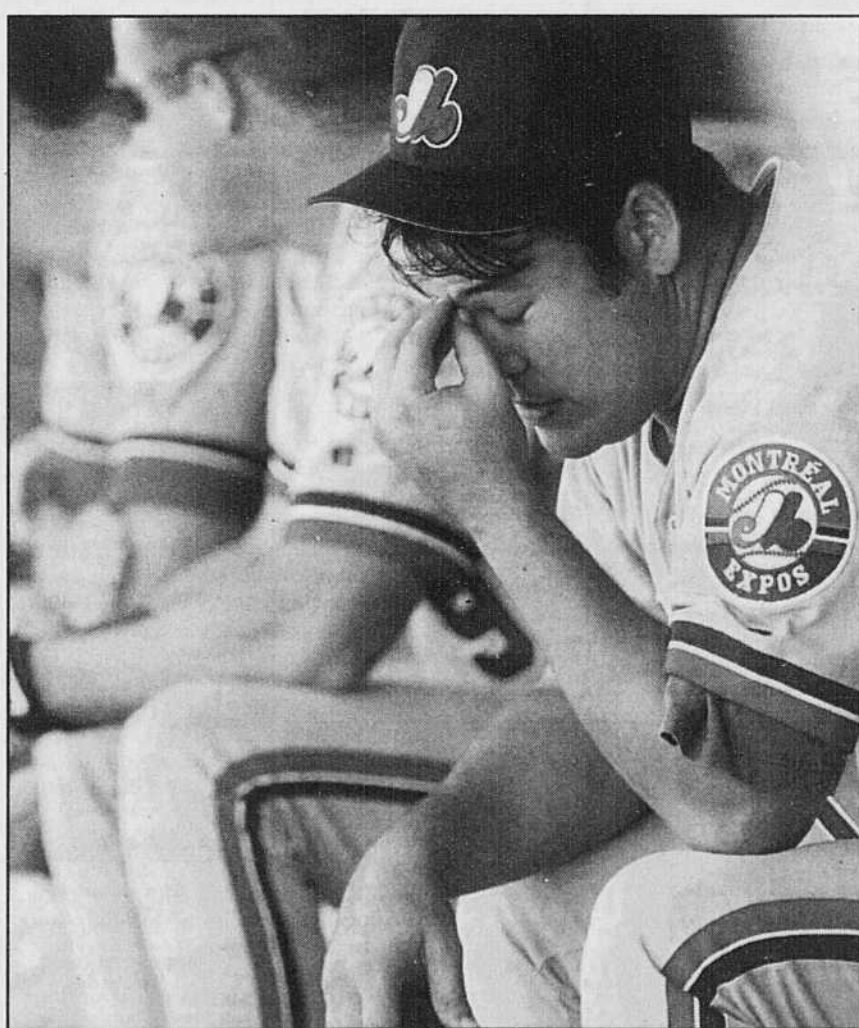
Irabu a aussi commis deux feintes irrégulières durant son séjour au monticule.

«J'étais trop prudent avec les coureurs sur les buts. Je me préoccupais trop d'eux», a-t-il expliqué.

Irabu était le premier frappeur de la deuxième et il s'est rendu sur les sentiers après avoir été sauté au premier but sur une erreur de Todd Helton. Mais il n'est pas allé plus loin que le deuxième but et c'est à son retour au monticule par la suite qu'il n'a plus retiré personne.

«Il évolue dans la Ligue nationale. Il n'est plus dans l'Américaine. Dans la Nationale, le lanceur va sur les buts», a laissé tomber Felipe Alou, qui n'était pas fier de son lanceur partant.

«C'est difficile de lancer à Coors Field mais il y a eu des choses, a-t-il ajouté. Il a commis deux feintes illégales et il a raté des signaux.»



Hideki Irabu a vécu un cauchemar hier sur le monticule pour les Expos. Il a cherché à reprendre ses esprits après avoir été retiré du match en troisième manche. Il venait d'accorder six coups sûrs à six frappeurs d'affilée.

«La langue ou la nationalité n'ont rien à voir»

Denver (PC)

David Samson était dans le vestiaire des Expos, hier. Il était accompagné par son conseiller financier, Joel Mael.

Le vice-président exécutif a fait le point sur la situation des Expos en disant qu'il y aura des rencontres avec les partenaires au mois de mai pour discuter de ce qui se passe «hors et sur le terrain».

Samson n'a pas voulu parler du plan d'affaires pour la construction du stade qui devrait être présenté bientôt aux partenaires en rappelant que c'est du domaine privé.

«Il y a une situation dynamique qui évolue

depuis quatre mois», s'est-il limité à dire quand on a voulu en savoir plus long sur l'avenir des Expos.

Mais Samson a été plus précis quand on l'a invité à réagir aux critiques négatives qui ont suivi le congédiement de Michel Laplante, le lanceur de Val d'Or qui a été remercié par les Lynx d'Ottawa après avoir pris part au camp des Expos.

«Nous devons faire tout ce qu'il est possible pour avoir les meilleurs 25 joueurs sur le terrain. Nous recherchons des joueurs qui vont aider l'équipe. En bout de ligne, ce qui compte, c'est de gagner. Si on veut parvenir à remporter la Série mondiale, c'est ce qu'il faut faire. La langue ou la nationalité des joueurs n'ont rien à voir. Peu importe qu'ils viennent

de l'Ontario ou du Québec, de New York, ou encore du Venezuela...»

En ce qui concerne l'embauche tant attendue d'un directeur du marketing, un poste qui n'a toujours pas été comblé, Samson a dit:

«Nous regardons encore pour embaucher la meilleure personne possible pour occuper ce poste à Montréal. Le poste sera comblé dès que nous trouverons la bonne personne. La pression des médias n'aura aucun effet sur sa nomination.»

Samson a assisté aux deux derniers matchs des Expos au Coors Field. Il a expliqué que les Expos doivent attirer encore plus de personnes au Stade olympique bien que des progrès aient été réalisés en avril. En affaires, on doit toujours viser le maximum.

Pedro Martinez écope cinq matchs

Boston (AP)

Le lanceur Pedro Martinez, des Red Sox de Boston, s'est vu imposer, hier, une suspension de cinq matchs pour avoir atteint Roberto Alomar d'un lancer après avoir été prévenu de ne pas répliquer à un geste similaire survenu plus tôt dans la rencontre.

Martinez a aussitôt interjeté appel de la décision du vice-président du baseball, Frank Robinson.

«J'espère que la suspension sera réduite», a déclaré le directeur général des Red Sox, Dan Duquette.

La sanction a été annoncée la même journée que la Ligue américaine a honoré Martinez à titre de lanceur par excellence du mois d'avril.

Le droitier a un dossier de 5-0 et il domine la ligue pour les victoires, de la moyenne et des retraits au bâton.

En avril,
ne te découvre pas d'un fil,
mais **change ton huile**



Kendall
HUILE MOTEUR

SLIC

SERVICES DE
LUBRIFIANTS
INDUSTRIELS
ET COMMERCIAUX
(SLIC) INC.

Gamme complète des
produits de qualité
Kendall

Lubrifiants, graisses et filtres
Pièces d'entretien pour
camions et machineries
lourdes

402, rue
Alexandre, Sherbrooke
562-1411

Vente et réparation de
laveuses à pression

BASEBALL



Section Est					Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	20	6	769	—	St. Louis	17	9	654	—
New York	16	12	571	5	Cincinnati	13	13	500	4
Montreal	14	12	538	6	Chicago	12	17	414	6 1/2
Florida	14	14	500	7	Pittsburgh	10	15	400	6 1/2
Philadelphia	8	18	308	12	Houston	10	16	385	7
					Milwaukee	10	17	370	7 1/2

Section Centrale					Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.		G	P	Moy.	Diff.	
Arizona	17	10	630	—	Los Angeles	14	12	538	2 1/2
San Francisco	14	14	500	3 1/2	Colorado	14	14	500	3 1/2
San Diego	12	13	480	4	San Francisco	12	13	480	4
San Diego	12	15	444	5					

Mardi 2 mai
 Chicago 11 Houston 1
 Arizona 5 Milwaukee 1
 Pittsburgh 10 St. Louis 7
Colorado 12 Montréal 6
 San Diego 8 Florida 3
 San Francisco 7 N.Y. Mets 1
 Atlanta 5 Los Angeles 3

Mardi 3 mai
 Colorado 16 Montréal 7
 Chicago 4 Houston 3
 Philadelphia 5 Cincinnati 2
 Milwaukee 4 Arizona 1
 N.Y. Mets 4 San Francisco 1905.
 Pittsburgh 4 St. Louis 20h10.
 Atlanta 4 Los Angeles 22h05.
 Florida 4 San Diego 22h05.

Jeudi 4 mai
 Pittsburgh (Cardo 1-2) à St. Louis (Stephenson 3-0), 13h10
 Houston (Elarton 0-0) à Chicago (Valdes 0-0), 14h20
 Cincinnati (Hornish 0-3) à Philadelphia (Person 1-1), 15h05
 N.Y. Mets (Reed 3-0) à San Francisco (Ruster 2-1), 15h35
 Arizona (Reynoso 1-3) à Milwaukee (Stall 1-2), 20h05

Vendredi 5 mai
 Pittsburgh à Chicago, 15h20.
 N.Y. Mets en Florida, 19h05.
 St. Louis à Cincinnati, 19h05.
 Philadelphia à Atlanta, 19h40.
 Montréal à Milwaukee, 20h05.

Les meneurs

MJ	AB	P	CS	Moy.
VGuerrero	25	92	16	36.391
Edmonds	26	79	26	30.380
Tatis	21	72	19	27.375
Owens	25	104	18	39.375
Allanzo	28	99	25	36.364
Hellon	27	97	27	35.361
Reese	25	97	18	35.361
LWalker	24	97	21	35.361
Vidro	25	98	24	35.357

Points — Bonds, San Francisco, 31; Helton, Colorado, 27; Almarin, San Diego, 27; Bagwell, Houston, 27; Edmonds, St. Louis, 26; Vito, St. Louis, 26; Stinley, Arizona, 26.
Points produits — Helton, Colorado, 30; Tatis, St. Louis, 28; VGuerrero, Montréal, 28; Lowell, Florida, 24; Klesko, San Diego, 24; Kent, San Francisco, 24; Griffey Jr., Cincinnati, 24; Galaraga, Atlanta, 24.
Coups sûrs — Almarin, San Diego, 40; EYoung, Chicago, 38; Vito, St. Louis, 37; VGuerrero, Montréal, 36; Allanzo, New York, 36.
Deuxièmes — Grillo, Colorado, 12; Piazza, New York, 11; Brogan, Philadelphia, 11; EYoung, Chicago, 11; Giles, Pittsburgh, 10; Allanzo, New York, 10; Zells, New York, 10.
Triples — Goodwin, Colorado, 5; Womack, Arizona, 4; Vito, St. Louis, 4; Shumpert, Colorado, 3; 9 à égalité à 2.
Circuits — Stinley, Arizona, 11; Bonds, San Francisco, 11; Jenkins, Milwaukee, 10; Sheffield, Los Angeles, 10; Galaraga, Atlanta, 10; Helton, Colorado, 9; Edmonds, St. Louis, 9; McGwire, St. Louis, 9.
Buts volés — Cadeno, Houston, 10; Reese, Cincinnati, 9; Owens, San Diego, 8; EYoung, Chicago, 8; Kendall, Pittsburgh, 7; BLHunter, Colorado, 7; 6 à égalité à 6.
Lanceurs (4 décisions) — Clement, San Francisco, 4-0, 1.000, 3.35; RDJohnson, Arizona, 6-0, 1.000, 91; Glavine, Atlanta, 5-0, 1.000, 1.80; GMaddux, Atlanta, 4-0, 1.000, 2.49; Kile, St. Louis, 5-1, 833, 3.40; Stottlemyre, Arizona, 5-1, 833, 5.97.
Réajustés — RDJohnson, Arizona, 64; Dempster, Florida, 43; Hitzcock, San Diego, 41; Clement, San Diego, 36; Glavine, Atlanta, 36; Kile, St. Louis, 34; ACBenes, St. Louis, 33.
Victoires protégées — Alfonso, Florida, 9; Benitez, New York, 8; Rocker, Atlanta, 7; Urbina, Montréal, 7; Shaw, Los Angeles, 6; Veres, St. Louis, 5; Aguilera, Chicago, 5.

RENDREMENT DES EXPOS

AU BÂTON	AB	P	CS	Moy.
5. Barrett Mike	78	19	21	4.13.214
33. Bergeron Peter	22	3	6	5.0.273
11. Blum Geoff	22	3	6	5.0.273
18. Cabrera Orl	88	9	23	14.2.261
28. Coquillette T	19	3	6	5.0.316
27. Guerrero Vito	95	18	38	28.1.400
4. Guerrero Wilson	28	3	6	3.0.214
1. James Terry	16	3	1	0.188
12. Mordacci Mike	8	3	3	4.0.235
9. Stevens Lee	91	23	23	5.0.253
46. Tracy Andy	103	26	17	4.0.480
5. Vidro Jose	103	26	17	4.0.480
15. Webster Lenny	14	2	2	0.143
22. White Randall	85	14	26	20.0.306
16. Widger Chris	77	16	24	6.0.312

6

12

E—LSLevens (4), Shumpert (2), DJ—Montréal 3, Colorado 1. LSB—Montréal 7, Colorado 6. 2B—LSLevens (5), NPerez (8), 3B—Goodwin (5), C—Coquillette (1), Goodwin (3), Lansing (6), Hammonds (3), Mayne (1), BS—Walker.

TJones	1	0	1	1	DeJean	0	0	0
Bergeron	5	1	0	0	Cirillo	3	1	1
Vidro	4	1	2	1	Helton	3	1	1
LSLevens	4	1	1	2	Hammonds	4	2	2
Barrett	3	0	1	0	Shumprf	1	0	0
Strickland	0	0	0	0	NPerez	4	1	2
Pink	0	0	0	0	Munoz	1	1	1

Montréal 010 120 300 — 7
 Colorado 206 620 00x — 16
 E—Helton 2 (3), DJ—Montréal 2, Colorado 2. LSB—Montréal 6, Colorado 8. 2B—VGuerrero 2 (6), LSLevens (6), Blum (4), Hammonds (3), NPerez (9), 3B—Goodwin (6), Lansing (1), C—LSLevens (5), Mordacci (2), RTV—Blum (1), S—TJJones, Lansing.

Le mercredi 3 mai

ML	CS	P	PM	BB	RB
Irabu P.1-3	2	9	8	2	1
Lira	12/3	8	6	6	1
MLJohnson	3/1/3	6	2	2	0
Kline	1	1	0	0	0

Astado G.3-2
 JJimenez
 MMyers
 Irabu a lancé à 6 frappeurs en 3e.
 FI—Irabu 7
 Arbitres—Morris, Walker, Bill; 1er but, Froemming; 2e but, Winters; 3e but, Culbreth.
 Durée—3:04. Assistance—39 033.

Le mardi 2 mai

ML	CS	P	PM	BB	RB
JRPowell P.0-2	3/1/3	9	8	3	0
Blank	1/2/3	0	0	0	2
Telford	1	0	0	0	2
Kline	1	0	0	0	1
Strickland	2/3	4	4	3	1
Rigby	1/3	0	0	0	0

Karl G.1-2
 Belinda
 DeJean
 Telford a lancé à un frappeur en 7e.
 Arbitres—Morris, Walker, Bill; 1er but, Weika, Bill; 2e but, Froemming; 3e but, Winters.
 Durée—3:02. Assistance—39 132.

LES STATISTIQUES SÉRIES ÉLIMINATOIRES 2000

PHILADELPHIE C. PITTSBURGH

Jeudi 27 avril
 Pittsburgh 2 Philadelphia 0
Samedi 29 avril
 Pittsburgh 4 Philadelphia 1
Mardi 3 mai
 Philadelphia 4 Pittsburgh 3 (P)
 (Pittsburgh mène la série 2-1)
Jeudi 4 mai
 Philadelphia à Pittsburgh, 19h30 (CBC/RDS).
Dimanche 7 mai
 x-Pittsburgh à Philadelphia, 12h (ABC/RDS).
Mardi 9 mai
 x-Philadelphia à Pittsburgh, 19h (RDS).
Jeudi 11 mai
 x-Pittsburgh à Philadelphia, 19h (RDS).

PHILADELPHIE

3	2	2	5
2	1	0	3
2	1	0	3
2	1	0	3

PHILADELPHIE

0	1	4
2	4	3
2	4	3
2	4	3

WASHINGTON

0	1	3	3	1
7	2	4	2	2
7	2	4	2	2
7	2	4	2	2

PITTSBURGH

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

TORONTO

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

OTTAWA

2	0	1	3
1	1	5	2
1	1	5	2
1	1	5	2

NEW JERSEY

4	2	2	4
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

FLORIDE

3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

TORONTO

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

OTTAWA

2	0	1	3
1	1	5	2
1	1	5	2
1	1	5	2

NEW JERSEY

4	2	2	4
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

FLORIDE

3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

TORONTO

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

OTTAWA

2	0	1	3
1	1	5	2
1	1	5	2
1	1	5	2

NEW JERSEY

4	2	2	4
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

FLORIDE

3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

TORONTO

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

OTTAWA

2	0	1	3
1	1	5	2
1	1	5	2
1	1	5	2

NEW JERSEY

4	2	2	4
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

FLORIDE

3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

TORONTO

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

OTTAWA

2	0	1	3
1	1	5	2
1	1	5	2
1	1	5	2

NEW JERSEY

4	2	2	4
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

FLORIDE

3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1
3	1	1	1

TORONTO

2	5	3	1	2
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1
0	1	4	2	1

OTTAWA

2	0	1	3
1	1	5	2
1	1	5	2
1	1	5	2

Deux championnats de handball à Sherbrooke

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Pas un, mais deux championnats canadiens de handball seront disputés coup sur coup à Sherbrooke au cours des prochaines semaines. Deux championnats canadiens qui profiteront d'une belle collaboration qui dure depuis 20 ans entre le Centre sportif de l'Université de Sherbrooke et les autorités locales de handball.

Les équipes des catégories juvéniles et juniors prendront d'abord le terrain du 12 au 14 mai, puis elles seront suivies des meilleures équipes canadiennes de niveau senior du 19 au 21 mai. Plus d'une centaine de matchs seront disputés sur les plateaux du Centre sportif de l'Université et une vingtaine d'autres au Centre John H. Price de Bishop's et au Centre de l'activité physique du Collège de Sherbrooke en raison de la présentation du Festival des Harmonies au Pavillon Universtie au cours de la seconde fin de semaine.

Il s'agit de la troisième fois pendant les 20 ans d'histoire du Pavillon Universtie que les championnats canadiens de handball sont tenus à Sherbrooke, après les éditions de 1980 et de 1996. Mais la collaboration avec le handball ne s'est pas limitée à ces compétitions. On a aussi présenté des matchs de Coupe Canada et un symposium international des entraîneurs au cours des dernières années.

Une collaboration un peu surprenante puisque le handball n'apparaît pas dans la liste des sports pratiqués au Centre sportif ou des équipes Vert & Or, mais une collaboration nécessaire pour faire grandir les deux organismes, soulignait Jean Poirier, le directeur du Centre sportif, tout en précisant que les deux organismes tirent profit de ces championnats.

Le «père» du handball en Estrie, François Lebeau qui vient d'être proclamé l'officiel par excellence du siècle dernier par l'Association canadienne de handball, coordonnera l'organisation



Imacom-Daguerre

André Drolet, le président de la Fédération québécoise de handball, François Lebeau, coordonnateur des championnats canadiens, et Jean Poirier, directeur du Centre sportif de l'Université de Sherbrooke, ont annoncé la tenue des championnats canadiens à Sherbrooke à compter du 12 mai.

de ces championnats canadiens qui réuniront 40 équipes dont la moitié proviendront du Québec, le haut lieu du handball canadien. Cinq autres provinces canadiennes y délégueront aussi des formations.

Le Club de handball Estrie présentera des équipes dans toutes les catégories au programme. Le Club Champlain, de la Rive-Sud de Montréal,

sera lui aussi bien représenté et conserve une place parmi les favoris dans la majorité des catégories.

Le Club de handball Estrie doit faire connaître ses équipes au cours d'un point de presse la semaine prochaine. On s'attend à ce que son équipe juvénile masculine lutte avec le club Champlain pour la médaille d'or.



Imacom-Daguerre, Martin Blache

Bombardiers et Indiens s'affrontent

La saison de baseball est déjà commencée au stade Amédée-Roy où les Indiens de Sherbrooke, de la Ligue de baseball senior de l'Estrie, et les Bombardiers de Sherbrooke, de la Ligue de baseball élite du Québec, se sont affrontés dans un match hors-concours hier soir. Les Bombardiers ont eu besoin de huit manches pour vaincre leurs aînés 1-0 dans un match d'une grande qualité, marqué de jeux spectaculaires où les erreurs ont été peu nombreuses. Avant le match, les joueurs Martin Boisvert et Guy Grimard, des Indiens, ont tiré la première frappe avec Samuel Jutras et Rudy Vandervalk, des Bombardiers. Ces derniers entameront leur saison locale dimanche après-midi, à 14h00, alors que les Cards de LaSalle seront les visiteurs au stade la rue du Parc. Les Indiens, eux, disputeront leur premier match local, le mercredi 17 mai, en recevant les Guerriers de Granby.

De retour dans leur alma mater

Les frères Fontaine et Lloyd Langlois à La Ruche

Jean-Guy RANCOURT

Magog

Les étudiants de l'école secondaire La Ruche de Magog vivront d'autres émotions fortes ce vendredi 5 mai avec la présentation entre leurs murs du spectacle «Sports extrêmes sur trampoline» mettant en vedette trois anciens élèves de cette institution scolaire.

Ainsi, après le retour plus tôt cette semaine des porte-couleurs des Cantonniers de Magog qui ont été chaleureusement accueillis par leurs confrères de classe suite à leur conquête de la Coupe Air Canada, ce sera maintenant au tour des Nicolas Fontaine, Lloyd Langlois et David Fontaine de remettre les pieds à l'école où ils ont complété leurs études secondaires.

Les frères Fontaine et Langlois donneront une exhibition de leur savoir-faire à l'occasion d'un spectacle d'une durée approximative de 20 minutes où les jeunes qui seront réunis sur la place publique à compter de midi pourront les voir exécuter des sauts sur une immense trampoline installée pour l'occasion. Pour plusieurs de leurs sauts, ce trio célèbre de skieurs acrobatiques utiliseront des skis et une planche à neige.

Une fois leur démonstration terminée, les trois anciens étudiants de La Ruche prononceront une conférence d'une vingtaine de minutes sur

des sujets variés, notamment les drogues dans le sport et la motivation. Il sera également possible de leur poser des questions en plus de se faire photographier en leur compagnie ou encore leur demander leur autographe.

C'est la compagnie de David Fontaine, le jeune frère de Nicolas, «Les Productions Up Side Down», qui produit ce spectacle qu'on dit passionnément mouvementé. Quand on connaît le style casse-cou de Nicolas Fontaine, quadruple champion de la Coupe du monde de ski acrobatique, Lloyd Langlois, celui qui compte le plus de victoires dans l'histoire de la Coupe du monde et David Fontaine, aussi spectaculaire que les deux autres, on n'en doute point.

«À Magog, il s'agira de notre 5e spectacle dans les écoles au cours des deux dernières semaines. Il y a plusieurs grands noms qui font partie de cette tournée, mais à Magog on a insisté que le spectacle soit donné par Lloyd, Nicolas et moi, trois gars de la place. Rien de plus normal et c'est avec empressement que Lloyd, mon frère et moi avons accepté», a révélé David Fontaine.

Gageons que nombreux seront les étudiants qui dîneront à l'intérieur ce vendredi 5 mai à La Ruche pour ne rien rater du passage de ces trois grands noms du sport.

Le Nova reste à Acton Vale

Sonia BOLDUC

Acton Vale

Les partisans du Nova d'Acton Vale pourront de nouveau applaudir leur équipe la saison prochaine dans la ligue de hockey semi-professionnel du Québec (LHSPQ).

Les administrateurs ont en effet annoncé le retour de l'équipe, et ce, après s'être entendus avec de nouveaux bailleurs de fonds dont l'identité sera annoncée aujourd'hui en conférence de presse.

«Nous avons effectué de nombreux changements, a laissé savoir le gérant de l'équipe Michel Dorais. Ainsi, nous nous sommes associés à de nouveaux investisseurs importants et avons allégé notre structure pour passer de 11 à 6 administrateurs. Nous aurons un nouveau président et du nouveau personnel».

Michel Dorais a aussi confirmé qu'il demeurera au sein de l'organisation pour la prochaine saison, en se concentrant désormais uniquement sur la gérance de l'équipe, lui qui occupait aussi le poste de gouverneur et de directeur. Sa décision de poursuivre son association avec le Nova l'exclut donc de la course à la présidence de la LHSPQ.

L'avenir du Nova demeurait incertain depuis un moment déjà, et ce malgré l'appui financier annoncé par la compagnie Beaulieu Canada et la Ville d'Acton Vale pour le prochain calendrier. Le succès mitigé de la campagne d'abonnement auprès des partisans avait poussé certains administrateurs, dont Michel Dorais, à envisager sérieusement de se départir de l'équipe au profit de groupes d'acheteurs de St-Hyacinthe et de Trois-Rivières, entre autres.

«Des négociations ont eu lieu, c'est vrai, de confirmer Dorais. Mais elles ont été de courte durée avec St-Hyacinthe, à cause de la présence sur place d'une formation junior AAA, alors que les offres déposées par Trois-Rivières étaient bien loin de nos attentes! Ça manquait de sérieux et de respect!».

La concession demeurera donc à Acton Vale pour au moins un an, et pour bien plus longtemps encore si la réponse des partisans s'avère positive, insiste Michel Dorais.

«Lorsque des gens investissent temps et argent dans quelque chose, c'est toujours avec l'espoir de le faire à long terme et d'en profiter longtemps! Dans ce cas-ci, personne ne veut voir ses efforts et ses projets sombrer après un an! Mais ce sera aux partisans de décider!».

Chasse, pêche, plein-air

Coureur des bois

— par Luc Larochelle —



Au-delà des mots

C'est une nouvelle qu'applaudiront les pêcheurs, mais elle pourrait se retrouver dans les pages économiques ou politiques du journal: la Société de la faune et des parcs du Québec (FAPAQ) et la ville de Coaticook sont sur le point de signer une entente de partenariat qui aura pour effet de relancer la station piscicole de Baldwin.

Menacée de fermeture il y a quelques années et opérant au tiers de sa capacité en raison des compressions budgétaires appliquées à l'appareil gouvernemental québécois, la pisciculture reprendra du galon à l'échelle provinciale et participera à l'effort de relance de l'étang Baldwin.

Les deux organisations s'échangeront des services et des équipements, la FAPAQ allant même jusqu'à mettre au service de l'Unité d'urgence de la Ville de Coaticook une de embarcations qu'elle n'utilise que sporadiquement. En contrepartie, les employés spécialisés et les équipements lourds de la municipalité seront prêtés à la société faunique au besoin.

Vous vous trouvez loin de ces intérêts particuliers? Pas tant que ça. Une des orientations stratégiques pour la pisciculture de Baldwin est d'accroître la production de doré, une des recommandations des spécialistes de la faune aquatique est d'implanter cette espèce dans de nouveaux plans d'eau, dont le lac Magog.

Coaticook s'achètera des poissons pour rendre un de ses lacs plus attrayants et renforcera des installations provinciales vacillantes, qui ont un potentiel touristique intéressant. De son côté, la FAPAQ partagera la facture d'équipements qu'elle amortit et entretient seule à l'heure actuelle, en plus d'économiser le coût d'autres services professionnels. Logique, non?

Une approche d'affaires. Celle promise par le président de la FAPAQ, André Magny, dans l'entrevue accordée à *La Tribune* peu de temps après sa nomination. Surtout, de l'argent investi

en priorité dans la ressource faunique plutôt que dans la quincaillerie.

Au-delà des mots, il y a l'action. Pour allonger les bras raccourcis de l'État.

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0

Changement de sujet, bon Ok. Pas besoin de me faire des remontrances tout l'été, je me suis royalement gouré en écrivant la semaine dernière que les plans d'eau libérés des glaces et la température plus clémente que l'an dernier feraient de l'ouverture de la nouvelle saison de pêche une pastille sucrée qui nous fondrait dans le plaisir. Je n'avais pas prévu que la neige tomberait dans le bateau et que les poissons seraient figés comme des glaçons.

Mes excuses. Je me suis fié aux prévisions météorologiques d'Environnement Canada. Mais ce n'est quand même pas la première fois qu'une dépression prend les satellites sophistiqués de nos scientifiques en défaut, en arrivant plus vite ou en restant stationnaire. Au cas où j'oublierais de l'écrire la veille de l'ouverture l'an prochain : prévoyez toujours des bottes d'hiver, des vêtements chauds et des mitaines à bord d'une embarcation même lorsqu'un soi-disant connaisseur dit que la température sera confortable et la pêche agréable...

Je dois aussi m'excuser auprès des copains avec qui j'avais prévu pêcher vendredi dernier et à qui j'ai fait faux bond à la dernière minute pour des motifs professionnels. J'ai ri de vous les gars en voyant la neige tomber! Dans mon cas, le congé est reporté au jour où les pommiers seront fleuris et la pêche bonne. Je vous ramènerai du poisson!

Non, c'est vrai. J'ai promis dans ma chronique précédente d'appliquer la remise à l'eau. Dieu qu'on en oublie des choses en une semaine. Au fait, aviez-vous déjà oublié la neige de vendredi dernier?

luclaro@hotmail.com

Inscription au concours Lachance Chasse et Pêche 2000

en collaboration avec **LaTribune**

Nom :

Adresse :

Ville :

Code postal : Tél. : ()

Pour la remise à l'eau, la photo du poisson mesuré est obligatoire.

Coût d'inscription : 10 \$ par personne

À déposer chez Lachance Chasse et Pêche, 1435, rue King Est à Sherbrooke.

Les plus belles prises récompensées

Le journal La Tribune offre une vitrine grand format au concours du magasin Lachance chasse et pêche, en s'associant à ce qui est le plus imposant palmarès du genre en Estrie. Par l'intermédiaire de la chronique «Le coureur des bois», les lecteurs de La Tribune seront régulièrement informés des participants qui dominent dans chacune des catégories de poissons et du gros gibier. Cette liste sera accompagnée de photographies et du récit d'exploits dignes de mention. 600 adeptes de chasse et de pêche ont pris part au concours l'an dernier. En augmentant ce nombre, le défi s'en trouvera relevé.

«Le concours est un moyen d'exposer la fierté du chasseur ou du pêcheur qui récolte un trophée», dit Jean-Guy Lachance qui parraine ce concours depuis treize ans.

En déboursant 10\$, le participant est inscrit au concours de pêche et de chasse en plus d'être éligible aux prix de présence d'une valeur totalisant 15 000\$ lors de la soirée reconnaissance Lachance chasse et pêche qui se tient à chaque année en février.

Hommes, femmes et enfants peuvent s'inscrire au concours. Les prises doivent être enregistrées, mesurées et/ou pesées (pour le gros gibier, sauf l'original) au magasin Lachance chasse et pêche, sur la rue King Est à Fleurymont.

Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098

10 819 \$ dans la caisse!

Au terme de la comparution de six accusés [ées], mardi et hier, la Société canadienne du cancer, section de Sherbrooke, montre un profit de 10 819 \$ dans le cadre de son p'tit jeu: «Prison ou caution», impliquant des gens d'affaires de Sherbrooke et la région.

La Société affiche, au moment, un manque à gagner d'un peu plus de 4 000 \$ si l'on se reporte à son objectif de 15 000 \$, mais la présence aujourd'hui dans le box des accusés, à La Cage aux Sports, des Jean Verlez, Raynald Castonguay, Gilles Goddard et Claude Leblanc, devrait permettre à la Société d'atteindre son objectif... pour ne pas dire le dépasser!

Le record de la plus forte caution dans l'histoire de neuf ans de «Prison ou caution» est de 3380 \$ et il appartient à Jacques Simoneau, l'ancien grand patron d'Innovatech. Est-ce qu'il va être brisé?



René Couture, du IGA de Fleurimont, écoute, avec un p'tit sourire, la défense du maire Francis Gagnon.

Hier, le maire Francis Gagnon de Fleurimont s'est approché du record versant une caution de 3044 \$ à la Société du cancer. Même s'il a plaidé coupable d'avoir omis le prénom de sa conjointe Louise, en la présentant comme Diane, quelle gaffe, il l'accusait d'être la responsable des pneus égarés sur la route l'automne dernier.

Agissant en bon politicien, Francis y allé de «promesses» vis-à-vis Maurice Quesnel, de la Chambre, quant à la décoration du Centre Julien-Ducharme, sans oublier des égouts dans le secteur habité par «madame la juge», Danielle Berthold. Francis a parlé de ballons, ça ne coûte pas cher. Une histoire à suivre!

René Couture, du Marché IGA de Fleurimont, est un autre bonhomme qui a eu maille à partir avec la justice.

René a versé la somme fort respectable de 2590 \$ à titre de caution avant de pouvoir obtenir sa libération, mais ce ne fut pas facile.

En plus de chanter un p'tit bout de chanson du groupe La Chicane, sur l'invitation de Sophie, René a accepté d'acheter une table à 200 \$ pour le Gala de la Chambre de commerce de Fleurimont, sur la recommandation de Maurice Quesnel.

René est allé plus loin en promettant à sa conjointe Louise de suivre des cours de cuisine. Les oeufs et rôties, spécialités de René, ça va être de l'histoire ancienne.

Une seule dame hier dans le box, soit Deborah Stuart, de la Bijouterie Doucet du Carrefour de l'Estrie. Celle que l'on surnomme «Madame Blanchville» affichait fort bien ses couleurs hier, alors qu'elle se présentait devant la cour en portant des gants... blancs!

Affichant un joli sourire, en dépit des accusations portées contre elle, Deborah en aura besoin aujourd'hui et demain, car elle devra «quêter» la somme de 430 \$ au Carrefour de l'Estrie, afin de compléter sa caution fixée à 1000 \$.

Il faut le faire, le huissier Jacques Morin, un gars qui joue à la bourse et qui se promène en Buick Century 1984, aurait dans son coffre-fort à la maison un contrat et les clefs d'une Volvo de l'année. Le juge l'a condamné à une caution de 1300 \$, souhaitant qu'une telle sanction ne remet pas en cause l'achat de la Volvo.

Le midi de «Prison ou caution» devait prendre son envol avec Russell Saint-Germain, de Thibault Pontiac Buick GMC, une nouvelle bannière du grand Sherbrooke et qui s'implique dans la communauté.

Devant les accusations, Russell parvenait à bien se défendre. Son patron, Ronald Thibault, a salué d'une belle façon son travail. En bout de ligne, Russell a quitté la prison en retour d'une somme de 1 000 \$... et un délai de quinze jours pour payer!



Luc Rousseau a confirmé le titre de «blancheville» de sa conjointe Deborah.



À La Poudrière de Windsor, JOANNE CHOQUETTE s'affaire aux derniers préparatifs en marge du vernissage de dimanche prochain. Les invités et le public seront reçus le 7 mai à compter de 14h...

Lors de l'exposition d'art du Val-Saint-François tenue en septembre 1999, le jury avait retenu cinq gagnantes: ANDRÉE BILODEAU, MONIQUE COUTURE, LISE LEMIRE, LORRAINE LÉVESQUE et JACLINE SAVAGE. Leurs oeuvres furent reproduites sur la carte Panorama du Val-Saint-François, dont le lancement a eu lieu à Beauvoir le 30 mars dernier...

Ces cinq artistes de la région de Windsor ont regroupé leurs toiles récentes pour proposer l'exposition: CIRCONSTANCES. S'il vous est impossible de passer ce dimanche, le Centre vous accueillera du mercredi au dimanche de 13h à 16h30 et ce jusqu'au 4 juin. La proximité de la rivière et du parc WATOPEKA s'avère un choix judicieux pour présenter cette exposition car toutes ces artistes s'inspirent de la nature...

Ces peintres se sentent privilégiées de pouvoir compter sur la présidence d'honneur de PIERRE TRUDEL, vice-président Domtar Papiers de communication au Centre d'affaires Windsor... Ce dimanche, Windsor vous offre donc une exposition toute printanière à LA POUDRIÈRE et une marche vivifiante dans les sentiers du PARC WATOPEKA. Pour apprécier la beauté et voir la nature reprendre vie...

Un p'tit retour en arrière afin d'identifier le «joli» monsieur que l'on retrouvait lundi dans cette même page. Qui est-il? Je n'ai reçu aucun coup de fil au bureau, question bien sûr d'identifier notre invité. Je vous donne au-



29e édition du Buffet des Nations

La Fondation du Service d'aide aux Néo-Canadiens est responsable de la 29e édition du Buffet des Nations, qui aura lieu le samedi 27 mai prochain au Collège de Sherbrooke. La Fondation du SANC, qui a pour mission principale la recherche de financement, était heureuse de dévoiler hier que le thème du 29e souper: «La culture de la paix». À sa première année d'opération, la Fondation du SANC voyant le jour en janvier dernier, la présidente Nancy Jollez était fière d'annoncer que le Buffet des Nations allait être sous la présidence d'honneur de André Roy, président de la Fédération des caisses populaires Desjardins de l'Estrie et aussi président de Développement international Desjardins. Qui dit fête, dit musique. Ainsi, la Fondation du SANC a eu la main heureuse en engageant le Groupe Bahia, formé de musiciens d'origine latino-américaine et québécoise. Le Buffet, comme on le sait, est l'occasion de vivre dans l'harmonie une fête haute en couleurs, riche en parfum et chaleureuse. À titre de président d'honneur, André Roy a invité les gens à se déplacer dans le but de venir déguster des mets provenant de 40 pays. Au moment du dévoilement du programme du Buffet et de la soirée hier, l'on y retrouvait le président d'honneur André Roy, la présidente du c.a. de la Fondation du service d'aide aux Néo-Canadiens, Nancy Jollez, et Mercedes Orellana, directrice générale du Service d'aide aux Néo-Canadiens.

aujourd'hui la réponse. Son nom est PIERRE LAFERRIÈRE, vendeur d'automobiles chez Volkswagen de Rock Forest...

L'équipe de GourmEstrie s'interroge. Me MAURICE PARÉ serait-il au régime? On raconte qu'il n'a pas commandé de sucre à la crème depuis le début de l'an 2000. Une livre ou deux de plus lui ferait peut-être plaisir!

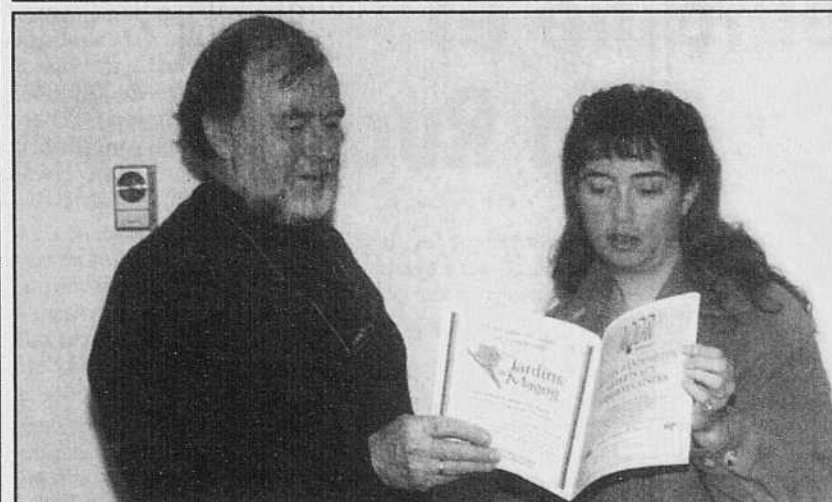
Est-ce vrai que JEAN LEPROHON a donné un cours de conduite à son fils avec sa «Land Rover» dans le bois Bec-

kett. Résultat! On a eu besoin de deux remorques et une auto de police pour sortir de là...

GUY GEOFFROY, de Construction Geoffroy, a promis à ses voisins de la rue DesCormiers, à Fleurimont, de tenir l'an prochain une autre dégustation de vins, la dernière expérience ayant été tout simplement remarquable. Une autre promesse, GUY a bien l'intention de demeurer avec ses invités jusqu'à la toute fin. Pas question de se réfugier à la salle de bain!

Un bottin pour les retraités

Le chapitre Memphrémagog de l'Association québécoise de défenses des droits des personnes retraitées et préretraitées vient de publier la troisième édition d'un bottin, désignant les établissements commerciaux et de services qui offrent des rabais allant de 5 pour cent à 25 pour cent, aux personnes âgées. Selon la directrice générale du chapitre, Mme Vicki May Hamm, qu'on voit avec un des membres du conseil d'administration, M. Pierre Meunier, 73 établissements commerciaux et de services offrent des rabais aux membres du chapitre, alors que 192 en offrent sur présentation d'une preuve d'âge ou d'une carte de membre d'un club de l'âge d'or.



Souper des vétérans

Denis Paradis, député de Brome-Missisquoi à la Chambre des Communes, à droite et M. Denis Lacasse, ancien maire de Magog, qu'on reconnaît à gauche, étaient au nombre des invités à un souper qui a réuni les membres du chapitre de Magog de l'Association des vétérans de l'armée, de la marine et de l'aviation. On voit au centre Malcolm Knowlton, président du chapitre, et, à l'arrière-plan, Patrick Ducharme, un bénévole qui apporte depuis plusieurs années son support aux cadets de la Ligue navale.



800 \$ à Santé globale

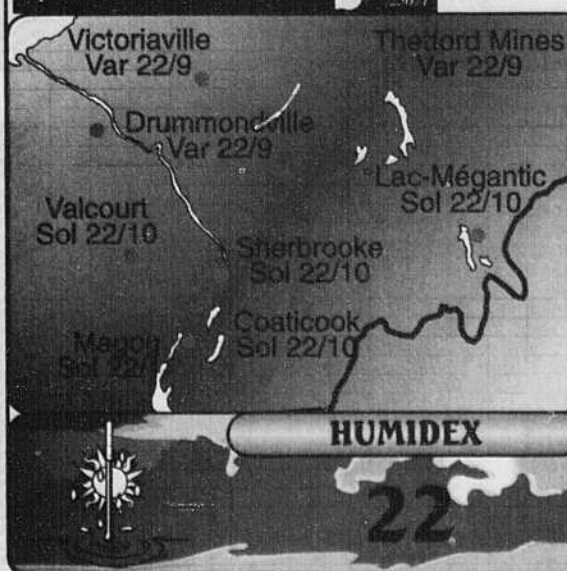
L'Association des éducateurs et éducatrices physiques de l'Estrie et les responsables du tournoi de golf Jack Clément ont fourni la somme de 800 \$ pour faire la promotion du projet de Santé globale vécu dans deux écoles primaires de la Commission scolaire de la région de Sherbrooke, soit l'école Desranleau et le Pavillon Ma Villa de l'école Alfred-Desrochers. Jacques Clément, le porte-parole du tournoi, et Louis-Paul Paradis, président de l'AEPE, ont présenté le chèque à Nancy Castonguay, responsable des cours d'éducation à la santé, en présence de (derrière dans l'ordre habituel) Jacques Duquette, éducateur physique, Ghislain Pouliot (directeur adjoint du Pavillon Ma Villa), Marc Perron, directeur à Desranleau, et Marthe Giguère, éducatrice physique.

MÉTÉO La Tribune



LaTribune 564-5450

...une publicité qui marche!



LA TRIBUNE	564-5450	AUJOURD'HUI	CETTE NUIT	DEMAIN	SAMEDI	DIMANCHE
		22 PRÉC. 10	10 PRÉC. 10	22 8 PRÉC. 20	25 6 PRÉC. 30	22 6 PRÉC. 40

QUÉBEC					
Chicoutimi	Var	18/6	Québec	Var	18/7
Gaspé	Sol	11/7	Rimouski	Var	15/6
Iles-de-la Mad.	Sol	9/5	St-Georges	Var	18/7
La Grande	Plu	12/-1	Sept-Îles	Var	11/4
Lac St-Jean	Ave	18/7	Trois-Rivières	Var	22/7
Montréal	Var	22/12	Val d'Or	Plu	20/7

INDICE UV									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					60	30	20	15	

CANADA					
Charlottetown	Sol	14/7	Régina	Var	21/0
Edmonton	Var	17/0	St-John's	Sol	9/1
Fredericton	Sol	16/8	Toronto	Ave	23/12
Halifax	Sol	14/4	Victoria	Ave	-14/5
Ottawa	Var	24/11	Winnipeg	Var	29/5

USA					
Boston	Ven	18/10	New York	Sol	18/12
Bridgeport	Sol	17/10	Plattsburg	Ven	22/13
Burlington	Ven	22/13	Portland	Sol	16/7
Concord	Sol	21/6	Providence	Sol	19/9
Detroit	Ave	25/15	Washington	Sol	22/13

LE MONDE					
Athènes	Sol	21/10	Mexico City	Ora	24/7
Beijing	Var	33/18	Moscou	Nua	14/-1
Berlin	Var	25/4	Paris	Nua	20/9
Hong Kong	Nua	27/21	Port-au-Prince	Sol	31/25
Lisbonne	Ave	22/14	Rome	Ora	21/10
Londres	Ora	24/13	Tokyo	Ave	21/14

© Services Commerciaux MM 2000

DESTINATIONS SOLEIL					
Acapulco	Sol	33/20	La Havane	Sol	30/19
Bermudes	Sol	24/18	Martinique	Sol	30/23
Cancun	Sol	31/22	Myrtle Beach	Sol	23/15
Caracas	Var	30/24	Montego Bay	Sol	31/24
Freeport	Sol	27/21	Orlando	Sol	28/18
Fort Lauderdale	Sol	28/22	Puerto Plata	Sol	30/25
Honolulu	Sol	28/21	Tampa	Sol	30/20
Key West	Sol	28/23	West Palm B	Sol	27/21

© Services Commerciaux MM 2000

BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS
PLUS DE 115 000 LECTEURS
PAR JOUR VOIENT CETTE ANNONCE

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE DÈS MAINTENANT
564-5450 LaTribune

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30
564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MULTI-MODES - 105 LOMAS, SHER.
Costumes réduits de 40%.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

BORD DE L'EAU
Beau site situé à Deauville com-
prendant une maison et un chalet.
à vendre ou à échanger. Faites
moi une offre. Tél. 864-4157.

DEAUVILLE

maison 3 c.c., s-sol fin, planchers
bois franc, armoires en chêne, as-
pect, climatisé, salle de bains et
cuisine, terrain 100x125, 864-4380.

* EAST ANGLIS *

55 000 \$
Grande maison 2 étages, 3 ch.c., 2
s.b. Planchers, boiseries et armoires
en chêne. Faut voir! 832-2596

EST - 86 86 AVENUE N

Près de tous les services, cottage
616 pos., terrain 65 x 100 avec
piscine, toiture refaite à neuf, libre
juillet. 68 000 \$. Yves: 565-0704.

LAC STOKES 7 minutes du CUSE

Bung tout briqué, 3 c.c., grand
terrain intime de 26 700 pi. ca.
85 000 \$. 878-3725 après 10h

MAISON SPACIEUSE

84 500 \$. 2 1/2 s. bains, 2 salons,
poss. de 6 c.c. Sherbrooke Nord.
Tél. 829-1196.

NORD

MAISON DE VILLE sur 3 étages, 2
c.c., poss. de 3, bureau sous-sol
Foyer, planchers en bois. Terrain
privé. Tél. 829-0841.

ORFORD - Superbe villa

3 c.c., prix pour l'hyppothèque.
Tél. 450-928-0568

ROCK FOREST, BUNGALOW

896 Ch. du Curé, avec revenu
(bachelor), 3 c.c., foyer, terrain
privé. 75 x 100, 864-1214.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS

10 MIN. MT ORFORD:
triplex, duplex, unif., Magog, St-
Elie, Canton Magog, à louer ou à
vendre, poss. 2 ou 3 propriétés
jusqu'à 800 000 \$.

À VENDRE OU À ÉCHANGER

Larouche, 5 log., rev. 18 000 \$.
Info: 346-7371.

DUPLEX, 14x14, loué 350\$/mois,

1x1/2 libre à l'acheteur. Est de
Sherbrooke, entièrement réno-
vé, garage double. 565-9465

PAR PROPRIO

Centre-ville, maison 3 log. (1x6 1/2
et 2x3 1/2), bon état, prix raison-
nable. Info: 346-7371.

ROCK FOREST Par proprio, 6 x

4 1/2, tous loués. Tél. 847-0487

7 CHALET À VENDRE

CHALET BORD DE LA RIVIÈRE
1736 ch. Gaudreau à Weedon,
20x24, meuble, terrain 65x100,
32 500 \$. Daniel: 346-3425.

CHALET HIVER/ÉTÉ

au bord du Grand Lac Brompton.
Tél. 514-944-7195.

CHALET HIVERNISE 16' x 30'

au lac St-Georges de Windsor.
Super! 1377 m. 819-879-5585

CHALET SITUÉ AU DOMAINE

Joly, habitable à l'année, réno-
vé à neuf, sur terrain loué.
28 000 \$. 569-0658

* GRAND LAC ST-FRANÇOIS *

Bord de l'eau, très belle résidence
4-saisons, construction 1994, ter-
rain de 22 000 pi. ca.
Tél. 418-658-3051

8 TERRES-TERRAINS

ACHETERAIS COUPE DE BOIS
avec ou sans terrain, estimation
gratuite. Tél. 1-819-849-2142.

FLEURIMONT,

PARTIE DE TERRAIN
pour développement, entrée rue
Allard Sud. 562-2181

* LAC WEBSTER *

TERRAIN PRÊT À BÂTIR
Tél. 1-819-843-1138

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

EST - 215 4E AVENUE
NORD - 1471 PORTLAND
(près Domaine Howard)
Ch. s. bain, ascenseur, 5005 à
8005 tout inclus. 563-2307,
348-1989, 864-6648.

RESIDENCES SOLEIL

Studio à louer, 2e étage.
Tél. 348-9012

60 APPARTEMENTS CENTRE

1 1/2 - JUIN: 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 Imm. ou
+ tard. Très propre, ch. eau
ch. meubles, ou non 564-6015

2 3/4 - À LOUER

libre imm. et 1 3/2, libre juillet, ch.
eau ch. 864-9564

8 TERRES-TERRAINS

LOTS À BOIS À VENDRE PAR SOUMISSIONS
Pour mettre fin à l'indivision, soumissions séparées
seront reçues pour les deux terrains suivants sujets
aux conditions suivantes:
a) Lesdites parcelles de terrains seront vendues
avec titres clairs, mais sans arpentage et sans
garantie des superficies des terrains.
b) Les vendeurs ne s'engagent pas à accepter ni la
plus haute ni aucune des soumissions.
c) Les soumissions séparées cachetées pour
chaque parcelle de terrain seront reçues par
notaire Richard Gaudin, 80, rue Principale
Ouest, Cookshire (Québec) J0B 1M0, au plus
tard à 17 h le 14 juin 2000. Les personnes avec
soumissions acceptées seront avisées dans les
sept jours suivant la fermeture des soumissions
et il faut faire le contrat notarié avec plein
paiement comptant dans les dix jours suivants.
Acheteurs sans numéro de taxes seront
responsables pour toutes taxes sur les produits
et services et taxe de vente du Québec si
applicable.
d) Les acheteurs s'engagent à assumer les frais de
l'acte de vente et sa publication et les copies
requises.

PARCELLE NO 1:

Lots 3A, 3B, rang 5, Canton de Newport, comté de
Compton. Approx. 105 acres avec droit du passage
enregistré. BOIS MÉLANGE avec dernière coupe
faite avant 1945.

PARCELLE NO 2:

Lot 5C, rang 4, Canton Newport. Approx. 54 acres
avec droit du passage enregistré. BOIS MÉLANGE
avec dernière coupe faite avant 1943.
Les soumissions cachetées seront reçues au
bureau du notaire Richard Gaudin, 80, rue
Principale Ouest, Cookshire (Québec) J0B 1M0,
jusqu'à 17 h le 14 juin 2000.

Pour renseignements concernant ces lots,

contactez Robert Burns, Cookshire,
(819) 875-3203. Pas le dimanche.

10 COMMERCES À VENDRE

PETITE GALERIE D'ART
à vendre, prix réduit et abordable.
Ouvres originaux et exclusifs.
Pour info (sqr), demandez Clau-
dia: 450-777-2615

SALON DE BARBIER PAUL et

LUCIE, au 29 King ouest, à
louer. Libre 1er juillet. ANDRÉ
LARKIN, 696-0992

SALON DE COIFFURE

à vendre ou ASSOCIE
RECHERCHE. Info: 569-4644

14 BÂTIMENTS COMMERCIAUX

BÂTIMENT
10 000 p.c.a. dont 4000 p.c. loués,
terrain environ 7 acres. Situé au 6,
rue Malory à Lennoxville. Prix
évaluation: 829-9829

* SHERBROOKE *

3500 p.c. par, poss. location, entrée
élect. 110, 220, 550, prix réduit.
569-5243, pag. 572-8212.

31 ARGENT À PRÊTER

DIFFICILE À JOINDRE
LES 2 BOUTS?
Pour informations Samson, Belar,
Deloitte & Touche inc.
Syndic de faillite: 819-564-0384

49 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

BELLE CHAMBRE
spacieuse pour gens retraités,
avec tout confort, 382, 10e Ave-
nue Nord. Tél.: 346-3194 ou
821-1731 cell.



60 APPARTEMENTS CENTRE

#1 - QUALITÉ / PRIX
1 MOIS GRATUIT
ROCK FOREST
Wal-Mart, près centre d'achats. 3 1/2:
3545, 4 1/2: 3665, 5 1/2: 4585 (Jour,
semaine 829-5644), soir et fin sem.
822-9154, 564-9170

EST - CUSE

Près centre d'achats. 4 1/2: 3915,
3 1/2: 3395 (Jour, semaine
829-5644) ou soir et fin sem.
822-2378, 348-0395

CENTRE-VILLE

Chauffés, eau chaude, semi-meub-
lés, 1 1/2: 1905 et 2405, 3 1/2: 3205
(Jour, semaine 829-5644) soir et
fin sem. 563-6594

NORD

1180 WALTON, près parc Howard.
3 1/2: 3955 chauffé, eau ch. (après)
(Jour sem., 829-5644; jour, soir et
fin sem. 822-2378)

MAGOG

CENTRE-VILLE, rue Principale
ouest. Chauffés, eau chaude,
éclairs, semi-meublés (2 1/2 - 2705)
(3 1/2 - 3155).

CHERIBOURG, ORFORD, Maison

3 c.c., foyer, tout meublé.
829-9644

3 1/2 BOIS FRANC

entrée lav-séch., ter et avec ga-
lerie, pas d'animal, 1er juil.
3005. 820-7647, 562-7352.

3 1/2 CHAUFFÉ, EAU CH. 1er étage

service de buanderie,
325\$/mois. Tél. 562-9535 ou
569-7521.

3 1/2 CHAUFFÉ, EAU CH.

entrée lav-séch., stat., libre juillet.
Tél. 569-9614.

3 1/2 neuf - 70 Wellington N

Près école d'hôtellerie et des collé-
ges, style studio. Prix tout inclus de
3755 à 3955. Jour au 569-1445 et
soir au 822-0176, Alain

* 3 1/2 TRÈS GRAND *

Très clairs + propres et St-Louis
Gat. 3758 tout compris. 822-0467

4 1/2 - À LOUER

Ch. eau ch. fournie. 864-9564

4 1/2 CAMIRAND

Camirand, près des services.
Libre. 563-9732

60 APPARTEMENTS CENTRE

2 1/2, 3 1/2, GILLESPIE, Chauffés,
libres, Jour. 569-9725, soir
563-5351.

2 1/2 TOUT COMPRIS

Marcel. 566-3953

367 ALEXANDRE, 3 1/2, b.f., ch.

eau ch., à partir de 325\$
228 GILLESPIE, 2 1/2, 3 1/2, chauff-
tés, à partir de 255\$
201 BROOKS, 3 1/2, 4 1/2, chauff-
tés, b.f., à partir de 325\$
394 ALEXANDRE, grand 4 1/2,
350\$.
Jour, 569-9725, soir 563-5351.

3 1/2, 4 1/2, 201 BROOKS, Chauffés,

b. fr., rénovés. Jour
569-9725, soir 563-5351.

3 1/2 - entièrement rénové, entrée

lav-séch., gr. stat., 335\$, rue
Brooks, libre 1er juil. 821-3820,
pag. 573-9251, pag. 829-8418

JUILLET OU AVANT 4 1/2, ch.

eau ch. 3955 3 1/2, 325\$,
565-2999

60 APPARTEMENTS CENTRE

*** RUE FRONTENAC ***
5 1/2 semi-meublé, ch. eau ch. éclair-
é, 425\$/ms. 569-5243, pag.
572-8212.

61 APPARTEMENTS EST

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
20, rue Jette. 562-1779 / 829-0050

1010 PAPINEAU

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE
VUE SPECTACULAIRE
Près de tous les services. Meublés
si désiré, frais peints, tapis lavés.
566-7917, 564-1006.

1115 - 1135 J. FLEURIS 3 1/2, 4 1/2,

chauffés, eau chaude. Près
parc école, CUSE, Galeries
4-Saisons. Concierge sur pla-
ce. 562-2559 ou 562-7564.

1154 DES BLÉS

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffés, eau chaude fournie, en-
droit tranquille. Près galeries
4-Saisons, CUSE et 24-Juin. Libre
immédiatement. 566-2829

1205-1225 J.-FLEURIS

Piscine, grands 3 1/2, 4 1/2 modernes,
tout inclus. Parc, école, centre
d'achats, etc. 563-2832, 573-2919

1324 PLACE QUINLAT

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau ch. four-
nie, endroit tranquille. Près galeries
4-Saisons. 564-7442

13e AVENUE NORD

4 1/2 rénové, ch. eau ch., stat., bal-
con. Libre. 562-0974 ou 563-6780

1470 CONSEIL

4 1/2 spacieux,
air ouvert. À partir de
4.45\$/mois. 822-5844
562-3646.

1 1/2, 2 PCES

715, 12e avenue nord. Grands, pro-
pres, meubles, chauffés, eau ch. d'au-
de, 275\$ et 280\$. 562-2727,
822-4308.

215, 18e AVENUE

Rue sans issue. 3 1/2, 4 1/2, vue splen-
dide, chauffés, eau chaude, meub-
lés si désiré. 848-9537, 564-1006.

2 1/2 MEUBLE ou semi-meublé

électrique et chauffage non in-
clus. 2 min. du Cagoy. 240\$/
mois. Pour info: 565-7949 ou
346-8927.

3 + 3 1/2 - 3205-3405

T compris, près 4-Saisons, libre
imm. et juillet. 566-9595

3 PCES - 330\$

4 PCES - 404\$
1321 PL. QUINLAT
Chauffés, eau chaude, près
Galeries 4-Saisons, CUSE et
24-Juin. Libre imméd., frais peints,
tapis lavés.
566-0847, 564-1006

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 445-975 rue

4-Saisons. Immeubles pro-
pres et tranquilles, près CUSE,
Galeries 4-Saisons. Chauffés,
eau ch. 562-4522 ou 820-8308

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, Ascenseur, piscine

int., chauffé, eau chaude,
566-3880.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, idéal pour person-

nes aimant la tranquillité.
Chauffés, eau chaude fournie,
près des services. 820-4650,
569-3517

3 1/2, 4 1/2, J.-FLEURIS, chauffés,

eau chaude. Près autobus,
école, CUSE, parc, centre
d'achats. 562-7564, 562-2559.

61 APPARTEMENTS EST

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
20, rue Jette. 562-1779 / 829-0050

322, 12e AVE NORD

BON PRIX, chauffés, eau chaude,
près du CEGEP. Meublés si désiré,
frais peints, tapis lavés.
822-4198, 564-1006

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

chauffés, eau chaude, près des
services, endroit tranquille. 845,
Place Des Ombres. 562-2898

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Près
4-Saisons, frais peints, tapis lavés.
Meublés si désiré. 980 DES PAY-
SANS. 564-3236, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Près
4-Saisons, frais peints, tapis lavés.
Meublés si désiré. 980 DES PAY-
SANS. 564-3236, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Près
4-Saisons, frais peints, tapis lavés.
Meublés si désiré. 980 DES PAY-
SANS. 564-3236, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Près
4-Saisons, frais peints, tapis lavés.
Meublés si désiré. 980 DES PAY-
SANS. 564-3236, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFFÉS, EAU CHAUDE. Près
4-Saisons, frais peints, tapis lavés.
Meublés si désiré. 980 DES PAY-
SANS. 564-3236, 564-1006.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2

CHAUFF



ÉVITEZ LA COHUE DU JEUDI ET VENDREDI

AUX PETITES ANNONCES

LaTribune

APPELEZ-TOI EN SEMAINE
564-0999

61 APPARTEMENTS EST

4% - IMM. DE 12 LOG. **STYLE CONDO**
QUALITÉ SUPÉRIEURE
PRÈS QUATRE SAISONS et MA-
NOIR SHERBROOKE. Tranquillité
absolue. 822 DES LYS. 566-2610,
564-1006.

4% CHAUFFE, eau ch., frais
peint, 1er juin ou 1er juil., pas-
sible 566-4802, 572-0586 (cell.).

4% DANS 4 LOG. RECENT
Près du CUSE. Pr. 2 état Libre
juin ou juillet. Tél. 822-3202 ou
822-4704.

4% GRAND A SOUS-LOUER
4355 tout incl. rue Papineau.
573-9636.

4% PRÈS BRASSERIE FLEURI-
MONT spacieux, pl. bois, belle
fenestration. 562-3358,
829-7603, 864-6648.

4% RUE OVILA NOEL
grand, très moderne. Endroit tran-
quille. 563-9732.

4% TOUT COMPRIS, planches
bois franc, 5708 mos. Au 69
King Est. 562-2999.

5 PCES chauffé, eau chaude,
garage, libre 1er juillet.
562-4346.

5% DANS DUPLEX 12ème Ave.
nord, au 2ème, pl. bois franc,
chauffé, eau ch. fournie.
De 8h à 11h: 569-1683.

5% GRANDES PIÈCES b. f.,
prés services, 3e ét., stat. pour
2 autos. 346-5975.

5% STYLE CONDO,
entrée privée, 2 état, 31 entrée
lav. séch. 1 état. Tél. 562-0321.

A SOUS-LOUER, 4%
ch. eau ch. fournie, tranquille.
3755 Libre imm. 823-4992.

61 APPARTEMENTS EST

945 - 975 rue Quatre Saisons.
3%, 4%, 5% imm. propres et
tranquilles, près CUSE et Gele-
ries 4 Saisons. Chauffé, eau ch.
820-8308 ou 562-4522.

★ ★ ★ ★ ★
APP. CHRISTIAN-EST
La tranquillité au meilleur prix!

1303 Place Quintal, sect. CUSE.
24 juin et 4 Saisons. 3%, 4%, ch.
eau ch. Semi-meublé si désiré. 1er
juillet ou avant.

562-4394 / Fax: 823-5739

APP. LE CONCORDE
3%, 4% pces.
Porte électr. pour handicapés
505, 10e avenue nord
680 Terril, 565-0182, 566-5418
Près cégep, 375 Terril, 564-6836
GERANT 565-2630

BEAU 3%
quartier résidentiel. Tél. 565-0401.

BEAU 4% près CEGEP 1 mois
gratuit. Rens. Josée au
573-5497.

EST, 255 LORANGER
4%, ch. eau ch. androit tranquille.
Juillet. Tél. 563-7563.

EST, 4% - 5% T. COMPRIS
A prix compétitif. 820-7563

EST - 865 WALSH
3%, 4%, 5%, chauffés, eau chaude
modernes, près de tous services.
Tél. 823-0170 / 346-3712

EST - DANS TRIPLEX
3 pces, pour une personne, ch.
eau ch. lav. séch. poêle et frigo
fournis. Pl. b.f. 3405 mos. Tél.
562-2993, répondre.

★ **FACE CEGEP** ★
Très grands 3%, 4%, 5% sécurités,
const. récente, esp. vera. 822-0487

61 APPARTEMENTS EST

EST
Place Réjean, près du CUSE. 4%
dans imm. 6 log. Asp. cent, bal-
con, serv. d'autobus. Rue sans
issue. Libre imméd. Prix compé-
titif. 822-8025, 564-7442.

GRAND 4% DANS TRIPLEX
69 Kennedy Nord, près du CE-
GEP. poss. semi-meublé. Libre
juillet. Tél. 564-9764.

GRAND 4% STYLE CONDO
2 planchers, 2 s.b., grande remise,
secteur neuf, très beau terrain, etc.
Libre 1er juillet. 563-8515 ou
562-2814.

PETIT BLOC - 2%
Près de tous services, entrée lav-
séch. 346-7344.

PLACE DESORMEAUX
4%, 5% chauffés, eau chaude, s.
de lavage, entrée lav-séch. Auto-
bus, parc. Références demandées.
820-0626.

PLACE TERRILL
2%, 3, 3 1/2
BEAUX, PAISIBLES
Chauffés, eau chaude, semi-meub-
lés, près CEGEP et tous les servi-
ces. Place Terrill et 801 Papineau.
822-4199 / 563-9548

POUR PERSONNES
RETRAITÉES 3%, 4%
ch. eau ch. électr. poêle, frigo, lav-
séch. sur l'étage, ascenseur.
4755 ms et 5405. Tél. 564-8869.

SECTEUR CEGEP
4%, chauffés, éclairés, eau chaude
fournie. Poss. meublé. 820-2518,
820-8822.

61 APPARTEMENTS EST

RÉSIDENCES CHÂTELAINE
4, 5, 6 pces, chauffés, eau chaude,
piscine ext. 569-8236, 820-6207.

LE PANORAMA
NOUVELLE
ADMINISTRATION
Imm. de prestige
ascenseur, piscine int.,
chauffé, eau chaude
3%, 4%, 5% pces
900, Place des Ormeaux
566-3880
81-19569

105 LOMAS
3%, 4% - SÉCURITÉ
ASCENSEUR, PISCINE
Rénovés, chauffés, eau chaude.
Vain des Promenades King
564-1006.

150 CANDIAC - 3%, 4%
Près boisé, clientèle de choix.
829-1537, 573-2711, 569-0272.

1ER JUILLET,
adultes de préférence, grand 5%
rez-de-ch., ch. tapis, garage, 90
rue Wood, 625 ms. 562-9636.

1%, 3%, meublés ou s-meublés,
tout incl., près serv. Rénovés,
très propres. 569-4987,
563-9175, 569-1636.

62 APPARTEMENTS NORD

1%, 2%, meublés, très propres,
eau chaude fournie, non chauffé,
piscine. Baux 3 mois et +.
630 Jacques-Cartier nord,
562-5320, 562-2181.

2565 BEAUDRY,
grand 4% pces, ch. eau ch. avec
général. Prix imbattable. Très
propres, très grand. Tél. 562-5344
ou 569-8217.

Lauréat Richard
3005 RICHARD
1% à 5%
Lun.-ven., 9 h à 17 h 30
TO IMMÉDIATEMENT DE CHOIX
★ **BOIS FRANC** ★
566-6778
Soir ou fin sem.
572-2880
<http://pages.infinit.net/richard/>
62-09992

LES FAUBOURGS DU NORD
3 1/2 - 4 1/2
- 6 pces
tranquilles, à
côté du
Carrefour,
piscine ext.,
logements
rénovés, libres
immédiatement.
Tél. : 820-9993

62 APPARTEMENTS NORD

1%, 2%, TRÈS GRANDS
Près Jacques-Cartier et King O.
Chauffés, meublés, eau ch., con-
cierge, buanderie, très propres. En-
droit tranquille. Libre imm. ou 1er
mai. Tél. 565-7978, 820-8323.

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
PLACE ANNIE
PISCINE
PAYSAGEMENT EXCEPTIONNEL
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE.
570 McGregor, app. 201.
563-4809, 564-1006

1%, 3%, 6% - OKIMUK
PL. BOIS FRANC
2600 BOUL. PORTLAND
Piscine, ascenseur, garage int.,
haute insonorisation. Chauffés,
eau chaude. 829-2571, 564-1006

2645 PORTLAND apt. 3, grand
5% insonorisé, poêle à combi-
lente, 2 s. de bains, place pour
lave-vaisselle, juillet, 5258.
Tél. 562-9502.

2%, 3%, 4%, 6%
LES RÉSIDENCES DU CARREFOUR
Appartements de prestige, ultra-
modernes. Services multiples.
2625 DU MANOIR
564-4009

2%, poêle et frigo incl., chauffé, eau
ch., entrée privée, 2653 mos.
Au 545 J-Cartier nord. 563-4964

2% - 3% - 4% - 5% - 6%
Vimy, Prospect, King, Cathédrale,
Well, Fabi, Québec, Short, Goun.
Poss. chauffés, pl. bois, semi-
meublé. Disp. imm., mai, juin et
juillet. Tél. 820-2286.

3%, 4% - FOYER, BALCON.
Libres juin, juil. 569-4987

62 APPARTEMENTS NORD

3%, 4%, 5% boissiers, aucun
ménage à faire. Tél. 346-9036.

3%, 4%, 5%
VOISIN PARC VIGER
745 MCGREGOR
LOG. IMPECCABLES, près de
tous services. Eau chaude fournie,
électr. chauffés, piscine. Meublés
si désiré. Rénovés en '99.
821-4950

3%, SEMI-CHAUFFE,
face au parc J-Cartier. Libre imm.
Tél. 346-9961

3% - 4% - 5%
près Carrefour, chauffés, eau ch.
fournie, stores verticaux. À partir de
3755. 822-3000.

3% - 4% 2900 MESY
Près Car. de l'Estrie, chauffés, eau
ch., rén. Libre imm. À partir de
3805. 565-8484 / 563-7019

3 1/2 - NORD
Vue panoramique, semi-m., encol.
tranquille. 531 rue Cliff. 820-4190

4 - 4 1/2, 25 31 RUE QUEBEC
chauffé et eau ch. par locataire.
3405/m. et 4008/m. Après 17h:
346-1396.

4%, rue Beaudry
562-1779 / 829-0050

4% - VIEUX NORD
25 rue Richmond, libre 1er juillet.
bois franc, entrée lav-séch.,
chauffé, eau ch. 4555. Pas d'ani-
maux. 820-7647, 562-7352.

62 APPARTEMENTS NORD

531 DUFFERIN
4, 5 pces, ch., pl. vernis, 3855 à
5005. 565-4866, 571-0906.

5% - 3 C.C. dans duplex. Au 879
Malouin, 2e étage, tranquille,
remise, près parc St-Alphonse.
4555 mos. chauffé. 566-2072.

5%
100 rue Don Bosco, arrière Car-
refour. Beaux, grands et propres, eau
chaude fournie. Libre juillet.
822-4308.

5%
FACE AU CARREFOUR
Style condo, spacieux. Imm. 8
log. 432 McCrea. 829-2571,
564-1006.

5% STYLE CONDO
5855. Tél. 819-832-6696 ou
571-9139.

BORD LAC DES NATIONS
Grand 1 1/2, chauffé, eau ch.,
Tél. 562-2482 / 845-2697

GRAND 4% spacieux, tranquille,
à côté du Carrefour. Piscine
ext. 820-9993.

GRAND 5% et grand 4%
dans 6 log. paroisse St-Charles
Garnier. 821-0160. Cell. 823-2593

GROSVENOR, 4105, libres
imm., 1er juillet, 1er août, 1er
sept. Chauffés, eau chaude.
Grands 4% semi-meublés si né-
cessaire, très propres.
820-4440.

LE BEAU GITE
655 rue McGregor
4 pces
chauffé, eau chaude
346-6163, 823-6209

NORD, 730 Duvernay, coin
Beaudry. Endroit tranquille, 4%,
5%, 6 pces, eau chaude four-
nie. 822-0616, 565-9893.

62 APPARTEMENTS NORD

NORD, LUNIK
165 CANDIAC
★ **BOIS FRANC** ★
1 1/2 à 5%: Béton, chauffés, eau ch.
ascenseur, piscine int., sauna,
salle d'exercices, table de billard.
823-2034, 566-6778

NORD - 3% dans 5 log.
Entièrement rénové. Tout à l'électri-
cité. Rez-de-chaussée. 822-1341

NOUVEAU NORD
Grands 4%, chauffés, eau ch., très
propres, tranquille, près autobus.
Tél. 348-1910.

POUR UNIVERSITAIRE, joli 3%,
2 c.c., rue tranquille. Près du
pont Jacques-Cartier. 3755.
823-3000.

PRÈS CARREFOUR, STYLE
CONDO vue sur Mt. Orford, 4%
chauffé, grand balcon, remise
ext., poss. 2 état. Tél. 846-6339,
829-2620. Cell. 573-8882.

RÉDUCTION
À qui la chance! 4% pr. Carrefour,
205 Candiac #1. 821-3772

VIEUX NORD, 3%, 4%, chauffés,
eau ch. chaude. Endroit tranquille.
346-9865.

63 APPARTEMENTS OUEST

1094 KINGSTON - 1 1/2 - 2 - 4%
Entièrement rénovés, meublés
ou s-meublés, ch. eau ch.
Près services, autobus, Univ.,
hôpital. Libre imm.
Concierge. 346-5407

1238 BELVÈRE SUD
11%, 3005 tout compris. 4%, 4505
tout compris. Tél. 566-8300

1595 GOVETTE - 4%, 5%
ch. eau ch. 3505 et +, tranquille,
propres. 569-8634, 823-9968

1671 DE COURVILLE - 4%
ch., rén. prop. occupant,
3005 ms. 565-4866 ou 571-0906

1%, 3%, 4%, 1125 DES SEI-
GNEURS, Grands, modernes,
système sécurité. Pr. Mont
Bellevue. Très propre, frais
peint. SPÉC. 346-3022

3% - 4% - 5%
en montagnes, très belle vue,
près de tous services. 565-8328

BEN

BLONDINETTE

HAGAR L'HORRIBLE

LE MOT PERDU

474

7 lettres: homme préhistorique

X	U	E	I	L	A	I	D	E	S	P	R	O	C	C
E	U	Q	I	T	S	I	R	E	T	C	A	R	A	C
L	U	E	U	R	Q	O	N	U	T	I	E	T	A	S
G	E	A	R	U	O	V	M	A	E	A	L	E	T	B
U	T	G	E	B	O	G	I	B	T	D	I	I	E	E
E	C	U	E	L	M	L	E	U	R	U	O	L	T	A
V	E	R	B	N	L	O	R	T	O	E	U	T	N	U
A	V	T	I	E	D	E	N	V	A	C	L	O	E	C
C	I	E	O	N	D	E	A	R	S	C	C	O	E	O
C	E	L	R	R	E	M	T	U	E	T	H	G	V	U
O	M	U	E	A	P	C	P	E	U	R	A	E	I	P
U	E	U	C	I	D	E	E	R	C	L	O	T	T	O
P	T	A	R	N	R	A	N	P	E	T	I	N	E	I
L	P	E	R	C	H	E	R	P	S	U	E	E	O	L
E	G	A	S	S	A	P	U	D	N	E	P	S	U	S

nocturne
nombreux
nuit

odeur
onde
ouïe

passage
patte
pélagie
percher

peur
poil
protée

queue

radar

sombre
sonore
suspendu

tâche
taille
tas
tuer

utilité

vampire
volé

accouplé
aile
aveugle
beaucoup

cap
caractéristique
catégorie
corps
créature
crépuscule
cri
émet
envol

espèce
évité

laide
légende
lieux
lueur

VOTRE HOROSCOPE

TAUREAU

CANCER

LION

VIERGE

BALANCE

SCORPIO

SAGITTAIRE

CAPRICORNE

POISSONS

BÉLIER

du 21 AVRIL au 20 MAI
Sensible au plaisir d'une personne qui vous est chère, vous ferez en sorte de vous montrer sous votre plus beau jour. Vos efforts porteront fruit. En ce qui concerne vos activités, vous direz votre point de vue sans vous en faire avec les conséquences.

du 21 MAI au 21 JUIN
Laissez les événements se dérouler sans prendre parti car vous vous retrouveriez au beau milieu d'une situation conflictuelle. Vous recevrez une marque d'amitié de la part d'une personne que vous connaissez depuis peu. Côté cœur, vous n'aurez pas tendance à exiger l'impossible des gens que vous aimez. Vous serez sensible aujourd'hui.

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Vous aurez de l'influence sur votre entourage. C'est une journée propice pour régler toute querelle ou tout malentendu. Vous serez diplomate et saurez démêler le vrai du faux. Vous aurez un bon sens de la réalité.

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Vous pourriez être obligé d'adopter un rythme plus rapide. Cela dit, vous aurez de l'énergie à revendre. Côté cœur, vous pourriez ressasser d'anciennes histoires, mais ça passera vite. Une occasion de resserrer des liens se présentera.

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Il serait utile de fixer vos objectifs plus d'ailleurs. Sans vous donner l'assurance d'atteindre vos buts, cela vous donnera l'occasion de voir si vous êtes sur une piste qui vous convient. Pour ce qui est des relations avec les autres, tout se passera bien.

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Vous aurez envie de réinventer le monde. Ce n'est pas une grande journée pour ce qui est de l'aspect pratique des choses, mais vous aurez tant d'imagination que vous pourrez vous construire bien des histoires pour le futur. Côté cœur, vous profiterez d'un état de tranquillité intérieure.

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Vos relations intimes prendront plus d'importance. Vous voudrez être rassuré sur les sentiments que l'on vous porte. Les contacts seront plus simples. Au travail, les associations seront prolifiques. Si vous le pouvez, ne travaillez pas dans la solitude aujourd'hui.

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Vous pourriez faire pas mal de trouvailles aujourd'hui. Vous serez curieux, efficace et dans une forme étonnante. Côté cœur, une rencontre inopinée vous fera plaisir. Il serait important que vous consacriez plus de temps à certaines questions de santé.

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
C'est par l'audace que vous réussirez aujourd'hui. Côté cœur, les prochains jours seront plaisants, vous serez sociables et de bonne humeur. C'est un bon moment pour vous rapprocher de la personne que vous aimez. Si ça vous paraît simple, c'est une bonne idée; si c'est compliqué, fuyez.

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Une rencontre imprévue pourrait provoquer quelques émotions. Vous auriez du plaisir à sortir avec des amis et à échanger des idées. Vous rencontrerez des gens qui vous feront voir les choses de manière différente. La famille est présente.

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Vous aurez à cœur de vivre des relations harmonieuses avec les gens que vous côtoyez. Plus clair quant à vos désirs, vous aurez une attitude à la fois directe et confiante. Cela dit, la personne aimée ne sera pas forcément dans le même état que vous.

du 21 MARS au 20 AVRIL
Vous ferez en sorte d'assurer une vie plaisante à vos proches. Vous vous occuperez des petits détails du quotidien plutôt que de vous lancer dans de grands projets. Quelques changements mineurs vous rendront la vie plus agréable.

ÉPHÉMÉRIDES

C'est le 4 mai 2000.

1999 — Les premiers réfugiés du Kosovo arrivent au Canada, à la base de Trenton, en Ontario.

1998 — Au Vatican, le chef des gardes suisses nommé le jour même, Alois Estermann, et sa femme sont tués par un de ses hommes, qui convoitait le poste et ensuite se suicide. — En Californie, Theodore Kaczynski, alias Unabomber, est condamné à la prison à vie.

1994 — Le premier ministre israélien Yitzhak Rabin et Yasser Arafat signent, au Caire, l'accord d'autonomie palestinienne pour la bande de Gaza et la zone de Jéricho.

1990 — Une loi spéciale met fin à un conflit de travail de 18 mois à l'Hydro-Québec.

1988 — Marcel Carton, Marcel Fontaine et Jean-Paul Kauffmann, derniers otages français au Liban, sont libérés au bout de trois ans.

1982 — Des missiles Exocet tirés par les Argentins coulent le croiseur anglais Sheffield, durant la guerre des Falkland, et 30 marins périssent.

1971 — Glissement de terrain à Saint-Jean-Vianney, aujourd'hui une partie de Jonquière: 35 maisons sont emportées et il y a plus de 20 victimes.

1970 — À l'université Kent State, en Ohio, la Garde nationale tue quatre étudiants qui dénonçaient la guerre du Vietnam.

1968 — À Paris, des batailles entre manifestants et policiers forcent la fermeture de la Sorbonne.

1961 — Thérèse Lemay-Lavoie devient la première femme juge au Québec.

1949 — Le conservateur Leslie Frost devient premier ministre de l'Ontario, pour le demeurer jusqu'en 1961.

1919 — Des étudiants en Chine dénoncent le traité de Versailles, qui attribue au Japon la province du Shandong; ce mouvement du 4 mai deviendra le Parti communiste chinois.

1910 — Une loi crée la marine canadienne, distincte de la Royal Navy.

1907 — À Ottawa, il tombe 19,1 centimètres de neige.

1904 — À Panama, les États-Unis saisissent la zone du canal.

1839 — Samuel Cunard, de Halifax, fonde sa compagnie de transport maritime.

1818 — Première navette d'un vapeur entre Québec et Lévis.

1814 — Napoléon part en exil à l'île d'Elbe, en Méditerranée.

1493 — Le pape Alexandre VI, né Rodrigo Borgia, en Espagne, décrète que les terres à l'ouest des Açores seront espagnoles et, à l'est, portugaises.

Ils sont nés un 4 mai:
Le peintre anglais Thomas Lawrence (1769-1830). Charles-Eugène Boucher de Boucherville, premier ministre du Québec (1822-1915).
Le peintre canadien Franklin Carmichael (1890-1945).
Le trompettiste Maynard Ferguson, à Verdun (1928).
L'actrice Audrey Hepburn, à Bruxelles (1929-93).

solution du numéro 473 : GAZOLINE

222 MEUBLES ÉLECTROMÉNAGERS

POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, lav. séch. aussi pièces et matériaux.
Meubles Conseil: 346-7169.
POÊLE, RÉFRIG., lav. séch. comme neufs. 821-9902. 563-5260.
POÊLE, RÉFRIG., LAV. SÉCH. armoires, en exc. condition. Cell: 819-572-8313.
VENTE DÉMÉNAGEMENT
Congélateur, lit simple au bas, 2 divans, 2 chaises en pout. un lit. go. Tél: 566-4254.

223 MACHINERIE ET OUTILLAGE

PLAQUEUR CRAFTMAN
121, rue des Bonnes, 9505
Tél: 847-2095, Sylvain.

227 VENTES DE GARAGE EST

212 7E AVE. SUD,
Super vente de garage. Sam. et Dim. Pl. familles, jouets, jouets anciens et pr. enfants, ainsi que vêtements. Pl. autres articles de qualité. Tout doit être vendu.

★ 341-7E AVE. NORD, ★
super vente 5 et 6 mai.

SUPER VENTE DE GARAGE

Vend. sam. et dim. au 1365 Bowden Sud. Beaucoup de meubles, vaisselle, outils, jouets, tv, cour. leur, balance, sur "beating", deshuilificateur, antiquités, etc.

228 VENTES DE GARAGE NORD

SUPER VENTE DE GARAGE
Ven. sam. 5-6 mai au 3560 Chapais (McGee et Chapais). De 8h à 16h. Articles de bébé, jouets, vaisselle, cadres, vêtements, meubles. Vente à ne pas manquer!

230 VENTES DE GARAGE FLEURIMONT

SUPER MARCHÉ AUX PUCES
Centre Julien Ducharme (Ariat). 1671 ch. Duplessis, Fleurimont. Traditionnel et artisanal. Plus de 70 exposants. Samedi 6 mai de 8h à 16h. Dimanche 7 mai de 9h à 16h.

238 ASTROLOGIE

ASTRO F
Pourquoi payer 50 minutes? Payez 10 minutes. Consultez TARD ASTRO. Prix spécial. Tél: 563-3603.

ASTROLOGIE-VOYANTE

réputée, tarots, MME DE GASPI, pour info: 1-877-239-4779.

242 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS CHAUFFAGE restant de bûches bois franc, non fendu, quantités limitées, livré.
Tél: 819-583-3831.

BOIS DE CHAUFFAGE

90% érable, 50% la corde. Aussi bois pour poêle de cuisine à 40\$/cord. Tél: 823-1947.

BOIS LONGUEUR DE 17'

Donne 15 cordes de 17'. 500\$ le voyage. (Achèter les bûches tremble, bois mou et bois franc de bout. Tél: 823-0056.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie / corporation Club d'âge d'or «Les Pionniers de Belval», ayant son siège social, 150, rue Cloutier, East Angus (Québec) J0B 1R0, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre et à cet effet dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales.

Thérèse Blouin

ENCAN

Ferme Willjeana
Propr. William (Bill) Chapman
96, chemin Chapman
Iron Hill, cdt Bromé
le mardi 9 mai 2000 à midi

SERA VENDU :
61 têtes d'animaux Holstein dont 35 pure sang avec papier; 35 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 6 taures saillies; 11 taures ouvertes; 9 génisses d'élevage et un taureau Hereford, non reproducteur. Ces animaux proviennent ou sont saillies par I.A.

MACHINERIES :

Tracteur Ford 7610 4 X 4, diesel, barre de sécurité, 2200 heures, très propre.
Tracteur Ford 4000 diesel, servodirection, chargeur frontal - Bush Hog - avec pelle à gravier, fourche à fumier, pic à balles rondes, pince à balles rondes Couture neuve.
Presse NH 316, comme neuve avec lance-balles hydric; enrobée Gallignani G-2000, 2 ans d'usage; faucheuse-conditionneuse NH 489 avec cyl.; faneur Kuhn; râtelier NH avec dents de caoutchouc; moulin à foudre NH 451; 7 pi. att. 3 pts; débroussailluse Bush Hog 256, att. 3 pts; voiture 4 roues avec plate-forme à balles rondes 24 pi; 2 voitures 4 roues avec bidon à ensilage Dion; souffleur à silo NH 25; charrieuse Kverneland BB-100, 3 versoirs débl., ajust. 12, 20, 30 pi; 2 charrieuses Bush Hog 26 versoirs débl.; 2 épandeurs à fumier dont un Inter 540, sur p.t.o. et un NH 329 sur p.t.o. avec panneau à fumier liquide; grosse remorque avec grosse boîte; fourrageuse NH 717, nez à mals 1 rang; herse à ressorts, att. 3 pts; 2 semoirs à mals JD, att. 3 pts; arroseuse Technoma, att. 3 pts; épandeur à phosphate, att. 3 pts; 3 mangroires à balles rondes; 2 mangroires à foin; 2 ensembles de chaînes à tracteur dont une à glace et à anneaux neufs; silo à grain VC 6 tonnes avec vis et moteur; réservoir à lait Surge 500 gal avec lavage aut.; pipeline DeLaval inst. 42 vaches, 4 unités, moteur et compresseur. DeLaval; laveuse à pression, hache-paille Wico; chariot à grain; réservoir à eau chaude, et d'autres articles trop long à énumérer.
Pour information: (450) 263-2304

PROVENANT D'AUTRES PRODUCTEURS :

Presse à balles rondes Claas-Rollant 46, ensemble à file et contrôle électr.; faucheuse-conditionneuse Kuhn FC 300R, tête giratoire; faneur Kuhn 13 pi, 4 toupies; râtelier NH 56 avec dents de caoutchouc; voiture 6 roues avec bidonnettes en métal 20 pi; 2 charrieuses Skid 3 versoirs débl., att. 3 pts; presse à balles rondes New Idea 483, 4 X 4, contrôle électr.; râtelier Kuhn GA-3201 GM sur roues tandem, att. 3 pts, neuf; faneur Kuhn 17 pi; moulin à foudre Ford, 7 pi; herse à rouleaux MF 18 X 28, att. 3 pts; sarclier MF, 7,2 pi; herse à pâturage 10 pi, balance à animaux; air Banks 1 tonne; abreuvoir chauffant; barrière tubes 3 X 11 pi; barrières de broches 4 X 15 pi, 1 X 14 pi, 1 X 13 pi; ens. de tatou.
Condition: comptant ou prêt de banque
Pour information, s'adresser à l'encanteur.
Encanteur Jules Côté inc.
Encanteurs bilingues
Évaluateurs/liquidateurs
Agent de vente - non responsable d'accident personnel, de perte ou dommage à la propriété 1274, rue Sud, Cowansville (Québec)

Bureau :
(450) 266-0670
Diane / Daniel
(450) 263-4480
Évaluateurs / liquidateurs
(450) 531-0450
Télé. :
(450) 263-8448
Site web :
http://pages.infinit.net/cowans/encan.htm
Courriel :
da.cote@videotron.ca

ENCAN À COMMISSION TOUS LES JEUDIS À 18 H 30 AU DOMAINE JOLY INC. 2405, CHEMIN LEMIRE, FLEURIMONT 562-6492

ENCANTEUR:
Jean-Marc Denault
563-7210
Apportez la marchandise à vendre le jour de l'encan. 12524

AVIS

À la suite du décès de Simone Laprise-Fortier, le 22 mars 2000, un inventaire a été fait en conformité des articles 794 et suivants du Code de Commerce. Cet inventaire peut être consulté par les personnes ayant un intérêt au bureau du notaire André Beauchessne, 2948, rue Nadeau, Fleurimont, Québec J1G 3S1. 21995

AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Changement de nom d'un enfant mineur.
Prenez avis que LYNE POIRIER en sa qualité de mère, domiciliée au 2756, rue Prospekt, Sherbrooke (Québec) J1L 2V2, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de SIMON CÔTE en celui de SIMON POIRIER-CÔTE.
Sherbrooke, le 21 avril 2000
Lyne Poirier
20143

ENCAN

Pour M. Mme René Marquis
426, rue Principale, East Hereford
6 mai à 10 h 30 am.
Sera vendu: tracteur à pelouse Lawn Fite 16 HP, tondeuse Lawn Boy, souffleur White 12-33, 2 fouteurs au gaz, scie à chaîne, chaudière de fer sur tré-pied, outils de jardin, broquette, balance, bac à déchets sur roues, faux, table à pique-nique avec deux bancs et deux chaises, extincteur, boyaux et dévidoir, chaise pout, fanel, scie à arête, coupe-botte, vieille charnue à mancher, rampes de fer forgé, pneus, laveuse à tordeurs, chauffeferre au gaz propane, congélateur 12 pi cu., meuble à micro-on-des, lit à baldaquin, fauteuil, lit de fer, chaise berçante en bois, chaise haute, chaise vibrante Lazy Boy, table à bouquet, armoire pharmacie, mob. de chambre ancien, lits 54 po et 39 po complètes, corbeille à linge, sonnerie grandeur Queen, tables de salon, miroir, horloge, mob. de cuisine en chrome, vaisselle, literie, chaise de boudoir, ancien vaisselier, 4 bancs de comptoir en chêne, 1 très beau mob. de salle à manger en chêne avec vaisselier et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie. Cantine sur les lieux.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
1877-335-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20486

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

ENCAN

pour M. et Mme Albert Veilleux, 6, rue Principale, Compton, le dimanche 7 mai à 12 h 30.
Sera vendus: réfrigérateur Frigidaire blanc (comme neuf), cuisinière Monaco et laveuse, sècheuse Maytag (vertes), congélateur 15 pi cu., micro-ondes, tous les petits appareils électriques de cuisine, radios, chaudières, couteillerie, vaisselle, verrerie, miroirs, bibelots, lampes, pots Mason, chaises patio, 4 chaises style colonial, mobilier de cuisine, table pour fleurs, 6 chaises anciennes, planche à repasser, chaises empilables, étagère, très beau garde-robe en érable, banc de comptoir, ju-melles, chauffeferre, fauteuil, sofa, fauteuils bergants, pupitre, literie, coffre de rangement, mob. de chambre antique, balayeuse Electro-lux et balayeuse à tapis, chevalier, porte de garde-robe, piano, orgue Hammond, fouet au gaz Stahl, bois de construction 2 x 4, outils de jardin, boyaux, hache, barre à clous, arroseuse, échelle, raquettes, extension, chaudière, banc d'essai, ensemble à souder, sa-bieuse, scie circulaire, perceuse, scie à chaîne Jonsersed 70E, remorque John Deer, tracteur à pelouse New Holland 18 HP, chaudière ramasse herbe et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cantine sur les lieux. Apportez vos chaises. Tente en cas de pluie.
Encanteur
Bernard Vanasse
Tél: 835-9326
Pag: 821-6800
20487

Décès, Prières, Remerciements



FAUCHER André

Né à Saint-Séverin de Beauce, le 26 janvier 1922, de Edwige et Georgiana Faucher. Pendant quelques années, son travail l'a amené un peu partout au Québec et il s'est finalement établi à Sherbrooke en 1948 en tant que menuisier. Ouvrant dans le secteur de la construction, il est devenu entrepreneur général. Marié en 1952 à Thérèse Gosselin, ils ont eu sept enfants. Demeurant dans le quartier Ouest de Sherbrooke et à la retraite depuis près de 10 ans, il s'est impliqué dans la vie de la paroisse Saint-Esprit. Ayant des champs d'intérêts variés, il affectionnait les voyages, la lecture, la science et les activités familiales. Affecté par la maladie depuis quelques mois, il est décédé ce mardi 2 mai au matin, au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke. Nous tous, ses proches, restons toujours imprégnés de son humour, son goût de la vie et ses valeurs. Funérailles sous la direction de la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526 rue Prospect, Sherbrooke, Qc
Tél: 819-565-7646, Téléc: 819-565-7844

Heures de visite: JEUDI le 4 mai de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon à 14 h 10. Funérailles, vendredi 5 mai 2000, à 14 h 30 en l'église St-Esprit, 2290 rue Galt Ouest, Sherbrooke. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse: Thérèse Gosselin, il laisse dans le deuil ses enfants Claude (Myriam Brodeur); Daniel (Paule Choinard); Luc (Lise Chamberland); Louise (Germain Tremblay); Marcel; Jean-Pierre et Isabelle (Luc Fortin); ses petits-enfants: Guillaume, Étienne; Marjolaine; Laurent; Maxime; Camille et Ariane; ses frères et sœurs: Jeanne-d'Arc (André Gilbert); Irène (Noël Nadeau); Fernande (Germain Bisson); Gérard-Raymond (Jeannine Vachon); à sa belle-mère: Berthe Rhéaume (feu Gérard Gosselin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannette Nadeau (feu Henri-Louis Faucher); Simone Bisson (feu Aimé Faucher); Claudette Gosselin (Jean-Denis Letendre); Denise Gosselin (André Cayer); Frère Marcel Gosselin s.c.; Lucien Gosselin (Micheline Drouin); Jean Gosselin (Nicole Roy); ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille désire remercier le personnel médical et infirmier du CHUS Fleurimont, pour tous les bons soins prodigués. En guise de sympathie des dons à la FONDATION CUSE-DÉPARTEMENT NÉPHROLOGIE, seraient appréciés. (Centre Hospitalier Universitaire de l'Estrie, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8.

Télé: 418-871-6965

Madame Demers laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Yves (Suzanne Landry); Louise (feu Jean-Guy Simard); André (Jacqueline Bibeau); Alaine Breton (feu Gérard); Rachel Moffet (feu Roger Demers); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants: ses sœurs, ses beaux-frères, belles-sœurs: Germaine Mainville, Si Simone Monette c.n.d., les membres de la famille Demers ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à: DIABÉTIQUES DU QUÉBEC, 2700 Boul. Laurier, tour Champlain, bureau 6250, Ste-Foy, Qc G1V 4K5

GAGNON Gonzague

Au CUSE site Fleurimont, le 1er mai 2000, est décédé monsieur Gonzague Gagnon à l'âge de 70 ans, époux de Marie-Claire Lavigne, demeurant à East Angus. Monsieur Gagnon repose à la Coopérative Funéraire de l'Estrie

Maison Brien & Monette
56, rue Laurier
East Angus (Québec)
Tél: 819-565-9393
Téléc: 819-564-7346
Louise Lantôt, d.g.
Mario Lemaire, dir.
M.Mme Bourque, resp.

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles, le vendredi 5 mai 2000, à 14 h 30, en l'église St-Louis-de-France, East Angus. Les cendres seront déposées au cimetière d'East Angus, à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Ginette Corriveau); Joanne (Pierre-Dugal); Yves (Marie-Josée Brochu); ses petits-enfants: Amélie, Guillaume et Melissa Dugal; Rémi et Mathieu Gagnon; Isabelle Phaneuf (Junior Blais) et Marie-Eve Phaneuf (Jonathan Blais); ses arrière-petits-fils: Vincent Blais; sa mère: Madame Imelda Sévigny (feu Alphonsine Gagnon); ses frères et sœurs: Madeleine (feu Wilfrid Martineau); Claire-Hélène (feu Fernand Pomeroy); Gilbert (Thérèse Turcotte); Julien (Monique William); Lina (feu Léandre Ashby); Gabrielle (Roger Perreault); Roland (Yvette Paré); Noël (Colette Mercier); Lucie (Germain Beaudry); Lisette (John Lewis) et Suzanne (Michel Poulin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Armand Perron (feu Rita Lavigne); Fernand Lavigne (feu Yvette Gagnon); Thérèse Lavigne; Germaine Lavigne (Gaston Labbé); Ro-

FAFARD Blanche (Plourde)

À la Résidence de l'Estrie, le dimanche 23 avril 2000, est décédée Mme Blanche Plourde Fafard, à l'âge de 91 ans, épouse de feu Gérard Fafard, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-7646
Téléc: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.

Décès, Prières, Remerciements



ST-PIERRE
Valérie

Accidentellement, le 30 avril 2000 est décédée mademoiselle Valérie St-Pierre, à l'âge de 15 ans, fille de Jocelyn St-Pierre et de Marianne Bélanger, demeurant à Audet. Valérie repose au:

Centre Funéraire du Granit
3844, rue Québec Central
Lac Mégantic (Québec)
Tél.: 819-583-2919
ou 1-800-667-2919
Téléc.: 819-583-3743
Manon Grenier, d.g.

Heures de visite:
JEUDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 14 h 30. Funérailles, vendredi le 05 mai 2000 à 15 h en l'église St-Hubert d'Audet. Outre ses parents, Valérie laisse dans le deuil sa sœur: Marie-Claire, Audet; ses grands-parents: Lucien St-Pierre (Julienne Boutin) Kentville

N.E.; Candide Roy-Bélanger (feu Louis Bélanger) Audet; ses oncles et tantes: Johanne St-Pierre (Daniel Brewster) Kentville N.E.; Manon St-Pierre (Rebecca Greene), Bangor Maines; André Bélanger (Nicole Daudelin) Pawling; Christiane Bélanger (Jules Racine) Sherbrooke; Lionel Bélanger (Denise Fortier) St-Georges; Madeleine Bélanger (Luc Fecteau) St-Ludger; ainsi que plusieurs cousins, cousines, grands-oncles, grandes-tantes, autres parents et amis.



THIBAUT
Robert

Au C.U.S.E. site Fleurimont, le 2 mai 2000, est décédé monsieur Robert Thibault, à l'âge de 72 ans et 5 mois, époux de Gisèle Bernier, demeurant à St-Denis de Brompton. Monsieur Thibault repose aux:

Jardins Funéraires Bessette

997 des Colombes
(angle St-Jude N.)
Granby, Qc
Tél: 450-777-1171
ou 1-888-730-6666
Téléc.: 450-777-4393

Heures de visite:
VENDREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 13 h jusqu'au départ du salon à 14 h 15. Funérailles, samedi 6 mai 2000, à 15 h en l'église St-Valérien. Outre son épouse, monsieur Thibault laisse dans le deuil ses enfants: Lucie (Melville Bourassa); France (Yvan Blanchette); Sylvie (Claude Bolduc); Jean-Guy; ses petits-enfants: Stéphanie, Martin, Mélanie, Christine, Sophie, Nicholas, Stéphanie; son arrière-petite-fille: Claudine; ses frères et sœurs: Maurice (feu Juliette Brodeur); Bernard (Berthe Alice Couture); ses beaux-frères, belles-sœurs: Jeannine Bouthillier (feu Germain); Claude (Hélène Martin); Jean-Réal (Réjeanne Massé); Lise (Gérard Del-Vecchio); Laurent (Jeannine Martel); Pierrette; Jacques (Jocelyne Plante); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de l'urgence du Centre Hospitalier Piedmont-Yamaska, ainsi que le personnel des soins intensifs du C.U.S.E. pavillon Fleurimont, pour les bons soins prodigués à monsieur Thibault. En guise

de sympathie des dons à: LA FONDATION DU CUSE, 3000, 12e avenue Nord, Sherbrooke Qc, J1H 5N4, seraient appréciés.



VINCELLETTE
Victor

A Magog, le 1er mai 2000, est décédé monsieur Victor Vincellette, à l'âge de 71 ans, époux de Yolande Pomerleau, demeurant à Magog. Monsieur Vincellette repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473
Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, prés.

Heures de visite: MERCREDI soir de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le jeudi 4 mai 2000, à 11 h, en l'église Ste-Marguerite-Marie, Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son épouse,

monsieur Vincellette laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Jeanne-Aimée Talbot); Claire (Serge LeBlanc); ses petits-enfants: Pierre-Olivier, Isabelle et Amélie; son frère et ses sœurs: Marguerite (Conrad Dubois); Jeannine (Luc Roy); Rachel (Germain Guimond); Lucien; ses beaux-frères et belles-sœurs: Paulette Labonté Vincellette; Arthur Drouin; Pauline Pomerleau; Gaëtan Pomerleau (Nicole Langlois); ses neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons aux AUXILIAIRES BÉNÉVOLES DU FOYER SACRÉ-COEUR, seraient appréciés.

Nous sommes là... Services aux personnes atteintes de cancer et à leur famille

- Soutien affectif (individuel ou en groupe)
- Transport
- Paramètres, massages et soins complémentaires
- Accessoires pour personnes atteintes de cancer
- Hébergement à la Maison de la Vie
- Documentation

La Maison de la Vie, 1300, rue St-Jacques, Sherbrooke, Qc, J1K 1C7
Tél.: (819) 562-5870
Fax: (819) 562-5870

La baisse d'impôts en Ontario fait rugir Charest

□ Landry admet que la pression augmente sur le Québec

Michel HÉBERT

Québec (PC)

La réduction continue des impôts en Ontario devrait inciter le gouvernement Bouchard à véritablement alléger le fardeau fiscal des Québécois, affirme le chef libéral, Jean Charest.

Selon lui, les réductions d'impôts décriées par le récent budget Landry - 4,5 milliards \$ sur trois ans - seront annulées par les diverses charges fiscales imposées aux Québécois à savoir le gel des tables d'imposition, l'assurance médicaments et les taxes municipales que la réforme Harel risque de faire augmenter.

Au cours d'un vif échange avec le premier ministre Bouchard et le ministre des Finances Bernard Landry, à l'Assemblée nationale, hier, M. Charest a soutenu que, s'il donne d'une main, le gouvernement prend de l'autre pendant qu'en Ontario, Mike Harris baisse les impôts année après année. Les Québécois à revenu moyen paient désormais 25 pour cent de plus d'impôts que les Ontariens.

«Il parle de réduction d'impôts dans son budget sauf qu'il se tourne de bord, il va chercher 200 millions \$ dans les poches des contribuables pour l'assurance médicaments. Il se revire de bord, il va chercher 250 millions \$ avec la non-indexation (des tables d'impôts). Et il n'est pas capable de nous dire que la réorganisation municipale va faire économiser de l'argent aux contribuables».

«À quand les vrais gains pour les familles québécoises?», a lancé Jean Charest.

Dans sa réplique, le premier ministre a rappelé qu'au cours des années 1990, les libéraux avaient augmenté de 10 milliards \$ le fardeau fiscal des Québécois et que leur chef était bien mal placé pour faire la leçon aujourd'hui.

«La différence entre nous deux, c'est que nous, on le fait, on les réduit les impôts», a insisté M. Bouchard.

Devant les journalistes, Bernard Landry a admis que la situation de l'Ontario était enviable mais, a-t-il nuancé, le Québec est devenue une place forte de la nouvelle économie et tirera profit de cet avantage.

Pour l'instant, l'écart fiscal avec l'Ontario sera maintenu à 5,5 milliards \$ l'an prochain mais si l'économie continue de bien tourner, les réductions de 1,5 milliard \$ prévues l'an prochain seront devancées.

«C'est sûr que nous devons continuer dans la direction adoptée au dernier budget et accélérer si l'économie nous en donne des moyens», a-t-il déclaré.

«Mais le Québec n'est pas l'Ontario, nous avons beaucoup plus de services qu'ils en ont», a-t-il nuancé en notant que, chaque année, de nombreuses familles ontariennes choisissent l'Ontario pour profiter des garderies à 5 \$ et de la fiscalité québécoise, plus généreuse à leur endroit.

Sept casques bleus tués en Sierra Leone

Freetown (AP)

La rébellion sierra-leonaise a tué sept casques bleus et en a pris plusieurs dizaines en otage, ainsi que des observateurs militaires non armés.

«C'est grave et sérieux», a déclaré le secrétaire général des Nations unies Kofi Annan.

«Je suis déçu par le comportement de Foday Sankoh et le RUF (Front révolutionnaire uni). Je suis en contact avec plusieurs chefs d'État de la région qui ont décidé d'envoyer des gens pour parler avec lui et j'espère que d'ici très peu de temps ils vont libérer ces otages. Cette affaire ne doit pas traîner», a poursuivi M. Annan.

Foday Sankoh a signé hier un accord avec le conseiller national nigérian pour la sécurité, Aliou Mohammed, dans lequel il a promis de relâcher «tous les otages qui pourraient être détenus» par ses troupes.

Quatre casques bleus kenyans ont notamment été tués.

Lockerbie

Les deux Libyens se disent non coupables

Camp Zeist, Pays-Bas (AP)

Les deux ressortissants libyens soupçonnés d'être les auteurs de l'attentat de Lockerbie ont plaidé non coupable hier, à l'ouverture de leur procès aux Pays-Bas, déclarant que l'explosion du Boeing 747 de la Pan Am, en décembre 1988, était l'oeuvre de terroristes palestiniens.

Les agents secrets libyens présumés Abdel Basset Ali al-Megrahi et Lamen Khalifa Fhimah sont accusés de meurtres, complot et de violation de la sécurité aérienne dans le cadre de l'attentat qui avait fait 270 morts le 11 décembre 1988 au-dessus de Lockerbie (Écosse). Les deux hommes, qui risquent la prison à vie, sont apparus en tunique blanche traditionnelle.

Moins d'une heure après l'ouverture de l'audience par le juge de la Haute Cour écossaise, Lord Ronald Sutherland, le greffier a lu une déclaration de la défense rejetant la responsabilité de l'attentat sur des terroristes palestiniens.

Le document cite le nom de Mohammed Abou Talb, un Palestinien purgant une peine de prison à vie en Suède pour des attentats commis au Danemark et aux Pays-Bas, présenté comme l'un des 10 auteurs présumés. La piste Talb avait été avancée au début de l'enquête, avant d'être finalement abandonnée.

La déclaration accuse également le Front populaire de libération de la Palestine-Commandement général (FPLP-CG), basé en Syrie, et le Front de lutte populaire palestinien (FLPP) d'être derrière l'attentat.

Marché aux puces

Marché aux puces au profit d'Opération Enfant Soleil organisé par les employés de Vidéotron le samedi 6 mai, de 8 h à 15 h, dans le stationnement de Vidéotron, 2830, Galt ouest à Sherbrooke. En cas de pluie, l'activité sera remise au samedi 13 mai.

Marché aux puces et artisanat le samedi 6 mai, de 9 h à 15 h, à la salle de la Légion, 176 Rosedale à Ayer's Cliff.

Marché aux puces au profit de la société d'Histoire de Weedon le 6 mai, de 13 h à 17 h, ainsi que le 7 mai, de 8 h à 17 h, au Centre communautaire, 209 des Érables à Weedon.

Soirée de prière

Le Ministère Bonne Nouvelle, oeuvre d'évangélisation, tiendra une soirée de prière, le 2e jeudi de chaque mois, à l'église Saint-Charles-Garnier, à 19 h, au 3710 rue Hamel à Sherbrooke. Prochain rencontre le jeudi 11 mai.

Légion canadienne

Brunch de la Légion canadienne le dimanche 7 mai, au 971 rue Galt Est à Sherbrooke. Inf.: 563-4944.

Vente de garage

Super vente de garage par la Ligue pour l'Enfance de l'Estrie le samedi 6 mai, au garage Thibault Automobile.

Messe des artistes

Messe des artistes le samedi 6 mai, à 19 h, en l'église Marie-Médiatrice, 3025, Place Dion à Sherbrooke. Artiste invitée: Marie-Claude Boucher, flûte traversière. Inf.: 346-2075.

Cours

Des cours d'anglais, d'espagnol et de peinture débuteront au Centre pour femmes immigrantes au mois de mai (plusieurs niveaux). Inf.: 822-2259.

Budget

Le Service budgétaire populaire de l'Estrie offre une série de quatre cours de trois heures, pour apprendre à planifier vos finances personnelles, les mardis 16, 23, 30 mai et 5 juin, de 12 h 45 à 15 h 45, au Centre d'éducation des adultes, 277 Saint-Patrice à Magog. Inf.: 563-0535.

Soirée dansante

Soirée dansante à l'ANAF le samedi 6 mai, à compter de 21 h, au local de la rue St-François à Lennoxville.

Soirée dansante le 6 mai à 19 h, au Centre Léon-Marcotte, 222 rue Frontenac à Sherbrooke

CARNET COMMUNAUTAIRE

pour les personnes vivant avec une déficience intellectuelle. Thème de la soirée: «soirée rétro». Inf.: 346-2227.

Encan

Encan tous les vendredis soirs à 19 h, au Club de raquette l'Audacieux, 1652 Galt Est à Fleurimont.

Filles d'Isabelle

Assemblée des Filles d'Isabelle cercle Marie-Julie 1260 le lundi 8 mai, à 19 h 30, au 2615 rue Hertel à Sherbrooke.

Quill-o-thon

«Un clair de lune» (quill-o-thon) au profit de la Fondation canadienne des maladies inflammatoires de l'intestin aura lieu le vendredi 5 mai, de 23 h 30 à 2 h 30 du matin, au Salon de quilles Jeannot à Sherbrooke. Les profits de cette activité iront à la recherche. Inf.: 562-3730, 878-3413.

Chevaliers de Colomb

Brunch des Chevaliers de Colomb conseil 7168 Sherbrooke-Ouest le dimanche 7 mai, de 9 h 30 à 13 h, au sous-sol de l'église Marie-Médiatrice, par l'arrière rue Galt Ouest à Sherbrooke.

Bric-à-brac des Chevaliers de Colomb conseil 9357 de Wotton le samedi 6 mai, de 8 h à 16 h, à la salle municipale de Wotton, 759 Saint-Jean.

Soirée dansante

Soirée dansante organisée par le Club des retraités et amis de Richmond le samedi 6 mai, à compter de 20 h 30, à la salle communautaire de la rue Gouin à Richmond. Inf.: 826-3950.

Eglise Plymouth-Trinity

Vente d'articles usagés ainsi que de pains et pâtisseries maison au profit des oeuvres de l'église Plymouth-Trinity le samedi 6 mai, de 9 h à 12 h 30, au 380 Dufferin, à Sherbrooke.

Légion canadienne

Souper des dames à la Légion canadienne le samedi 6 mai, de 17 h à 19 h, avec vente de pâtisseries, suivi d'une danse en soirée, au 971 Galt Est à Sherbrooke. Inf.: 563-4944.

Assemblée annuelle

Invitation à l'assemblée annuelle de l'Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs (AQEPA) Estrie 05, le mardi 9 mai, à 19 h 30, au 300 rue King Est (ancien hôpital Saint-Vincent), salle 433, 4e étage, Centre de Réadaptation Estrie, Sherbrooke. Veuillez confirmer votre présence: 562-9121, poste 4426.



Photo PC

Fausse prise d'otages

Cinq employés d'une caisse populaire de Laval et un client de la caisse ont été surpris, vers 9 h 30 hier matin, par deux hommes armés ayant le visage recouvert en partie d'un mouchoir. Quand elle a vu les intrus, la directrice adjointe s'est sauvée par la porte arrière tandis qu'une autre employée a réussi à s'enfuir avec un client. Les trois autres employées ont été forcées d'aller dans une petite pièce du sous-sol. Avant de les abandonner, les voleurs leur ont donné ordre de ne pas bouger avant quelques heures. Vers 12 h 30, une des employées restées à l'intérieur a réussi à faire le 911. Finalement, sans savoir si les voleurs s'y trouvaient, les membres de la patrouille spécialisée ont pénétré dans la caisse et ont fait sortir les trois femmes, qui ont par la suite été placées à bord d'ambulances. L'une d'elles semblait souffrir d'un violent choc nerveux.

VÉZINA



Louise Vézina

Collaboration spéciale

En cas d'agressions sexuelles

Une lectrice questionne sur le support donné aux victimes d'agression sexuelle tout de suite après l'agression. Pas tellement adéquat selon elle. Elle dit elle-même, vivre et voir les conséquences d'une agression sexuelle chez une personne de son entourage.

Elle dit que c'est important que les victimes sachent à qui s'adresser dans l'immédiat de l'agression. Un samedi soir que fait-elle ou le matin d'une fête festive? Les jours ou nuits où tout est fermé?

1-Dans l'immédiat, qui appeler? Selon elle, ce n'est pas 4 à 5 jours plus tard que la victime a besoin. Quel est le processus de prise en charge et par qui?

Selon elle, dès le début la victime ne sait pas quoi faire ni par où commencer. Les émotions prennent toute l'énergie.

2-Quand il est question de faire ou non la plainte, qui va supporter la victime, déjà assez humiliée, jusqu'au bout? D'ailleurs, elle dit remarquer que peu de femmes se rendent au bout de leur plainte, pourquoi? Quel en est le coût? Aura-t-elle besoin de changer souvent d'intervenante?

3-Elle parle de thérapie possible dans 6 mois. Selon elle, ce n'est pas dans 6 mois que la personne a besoin, c'est tout de suite! Pourquoi un délai de 6 mois d'attente?

On ne peut rien enseigner à un homme. On ne peut que l'aider à découvrir ce qui est en lui - Galilée

À la suite de l'agression, sur le coup de l'émotion, les conjoints supportent. Ce traumatisme empoisonne tranquillement et subtilement la vie des couples. Le doute, la confiance, toute l'énergie passe à cette expérience. Le conjoint n'existe plus. Il cherche sa place.

4-Pourquoi les conjoints n'ont-ils pas droit aussi à de la thérapie? Et gratuite? Les enfants et la famille en seraient gagnants, avec leurs parents en couple.

Selon la dame, la victime est encore trop laissée à elle-même dans cette expérience. Ou bien, l'information n'est pas assez divulguée. Ou bien le public n'y fait pas attention. Pourtant, selon elle, cette expérience peut arriver à chacune de nous.

Elle dit revenir avec d'autres questions. Merci madame.

Écoutez, dans les minutes qui suivent l'agression, dans la crise, il y a leur CLSC 24 heures par jour, 7 jours par semaine, Urgence-Détresse est là avec une intervenante sociale au bout de la ligne, tout de suite pour recevoir la crise, et accompagner la victime partout dans la région 05.

Le CHUS, les policiers, les ambulanciers, le 911, Info-Santé travaillent avec les intervenantes d'Urgence-Détresse-CLSC sur le terrain ou par téléphone, au bout du fil du numéro de téléphone de votre CLSC, à Sherbrooke au SOC 565-1330 ou Gaston Lessard 563-2572, à Magog 843-2572, Coaticook 849-7041, Cookshire au 875-3373, Asbestos au 879-7181, Lac-Mégantic 583-2572 et à Windsor au 845-2751.

Maintenant, les intervenantes-spécialistes pour la victime de cette forme d'agression sont au centre d'aide CALACS au 563-9999. Elles travaillent de concert avec les autres intervenantes et prennent en charge la victime dès que possible pour elles et le plus tôt possible pour la victime.

À mardi prochain avec la suite des réponses à vos questions concernant la prise en charge spécifique à long terme.

Louise Vézina
1950 rue Roy, Sherbrooke, QC,
J1K 2X8
Tel : 564-5456 poste 778
Fax : 819-564-8098 Courriel : lve@videotron.ca



**OUVERTURE
OFFICIELLE
4-5-6-7 MAI
2000**

WOW!
**TOUT
UN NOUVEAU CONCEPT...
VENEZ VOIR
ÇA**



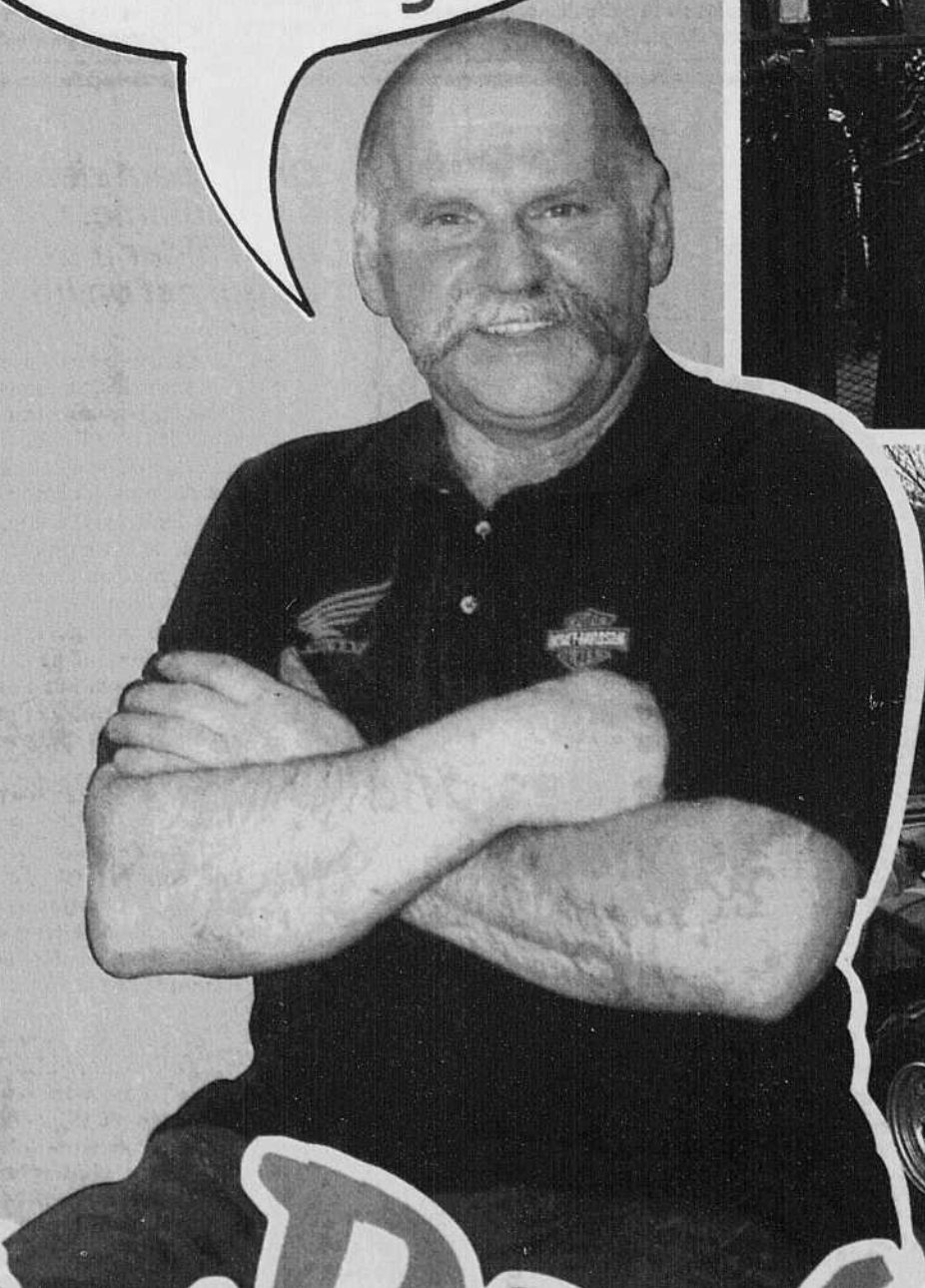
Division
Harley
Davidson



Une toute
nouvelle
boutique



Éric et
Gilles
pour
vous
servir



Division
Honda

L'Ami Denis
LENNOXVILLE



2, rue Queen

565-1376

LE STANDARD PAR LEQUEL LES AUTRES SERONT JUGÉS